

Háromszázharmincezer

korona az aradi utcáknak.

— A külvárosok támogatása. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, április 27.

Körülbelül egy esztendeje annak, hogy Lőcs Rezső gazdasági tanácsnok többszörös figyelmeztetésére a tanács elhatározta, hogy a város területén az összes aszfalt burkolatokat kijavíttatja, mert a rendkívül nagy forgalom mellett nagyon rövid időn belül teljesen tönkre mennek az utcák. Minél tovább halasztják az utjavítást, annál több kerül.

A tanács utasította is a mérnöki hivatalt, hogy állítsa össze valamennyi javításra szoruló hely jegyzékét és költségelőirányzattal együtt terjessze azt be. A mérnöki hivatal munka tulhamozódásra és erejének elégtelenségére hivatkozva csak most készült el a kimutatással és számítása szerint 80364 korona szükséges ahhoz, hogy minden, már eddig is burkolt utca és tér jó karba helyezhető legyen.

A tanács ma tartott ülésében foglalkozott a mérnöki hivatal előterjesztésével és elvileg el is határozta a sürgőssé vált munkák elrendelését, azonban mielőtt a közgyűlés elé lépne vele, a közlekedési bizottsággal tárgyalatja le a kérdést.

Ennél is fontosabb azonban, hogy a külvárosi botrányos állapotoknak is véget akar vetni a mérnöki hivatal és a tanács. A harmadik kerület polgárságának akciója és a sajtó állandó agitációja kényszeríti a tanácsot, hogy komoly programponná tegye a város külső és belső területei között levő óriási és szegényes különbség megszüntetését. A tél folyamán alig múlt el nap, hogy az Aradi Közlöny ne vitt volna a nyilvános sirt fel és rá ne mutatott volna a külső részek ázsiai állapotára.

A mérnöki hivatal most radikálisan és egyszerűen akar javítani a helyzetet. Kétszázötvenezer koronában állapította meg ama utvonalak burkolati költségeit, melyek egy pillanatig sem maradhatnak tovább mai állapotukban. A tanácsban is meg van az eltökéltség és a komoly elhatározás, hogy a mizériákat eltüntesse és ezért a maga részéről a legmelegebben pártolja a mérnöki hivatal prozódiumját.

nehezedett a fekete hegyvidék. Felsőhajtott a vonatkísérő kalauz, aki alföldi magyare umbernek mondta magát:

Mindig úgy éreztem, hogy engemet itt temetnek el.

A határszéli vasutasok sorsa ilyen szomorú. A szülőföldtől, a magyarságtól elszakítják őket. Életek javát elszigetelten, agyarkodó idegenek között küzdődik át.

Menet a határszéli Vöröstorony-szoros állomáshoz, az ugynevezett Olt-hidja megállóhelyénél, honnét Fogaras-felé ágazik el a sínpar, egy állomási előjáró és egy vasuti ór teljesítik a szolgálatot. Az emberi forgalomtól elkülönített hely ez. A véletlen folytán egész órát várakoztam itt a fogarasi vonatra. Beszélgetést kezdtem az előjáróval Nagy családú, református székely ember volt ez a derék vasutas, aki korábban tanítóskodott is. Az iroda ablakából kiláttam a hegyekre. Mindjárt a síneken túl kezdődött a vad nagy őserdő. Berregett a távirógépkészülék. A sarokba egy tetemes puska volt támasztva...

— Erre felé bizony ólomlábban bicékelhet az idő, — mondtam én, mert az elhagyott állomáson az az egyórai várakozás is végtelennek tűnt fel, mivel tölti itt az időt uram?

— Amikor a szolgálat engedi, a családommal foglalatokodom. A gyerekeket tanítgatom írásra, olvasásra, — felelte az ember s némileg felvidult a fásult tekintete. Azután olykor halászatok is, vadászatok is.

Ma tartott ülésében úgy határozott, hogy a közlekedési bizottsággal összeállíttatja a külvárosok utépitési programját és már a júniusi közgyűlésnek részletes javaslatot tesz ez ügyben. A költségek fedezését úgy akarja megoldani, hogy az előbb említett utjavítási költségeket is beleszámítva háromszázharmincezer korona függő kölcsön felvételét fogja javasolni a törvényhatóságnak és ennek törlesztésére, ha kell akár pótdó-emeléssel keres fedezetet. Lehetséges azonban, hogy erre nem kerül sor, mert a jövő évre a város nagyobb arányú bevétel szaporodásra számít.

Az autobus kalauz nem hatósági személy.

— A Kuria döntése. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, április 27.

Kinos incidens történt a múlt év április havában valamelyik aradi autobuszon. Az autobusz egyik utasa, Hamvas Rezső aradi magánhivatalnok összeszólalkozott Kovács Lajos kalauzzal s a szóváltásnak az lett a vége, hogy az utas esernyőjével a kalauz felé sujtott. Kovács Lajos Krenner Zoltán dr. ügyvéd útján feljelentést adott be Hamvas ellen még pedig hatóság elleni erőszak miatt.

A vád képviseletét az aradi kir. ügyészség elvállalta, miután erre a nagyváradai főügyészség egyenesen utasította. Birói körökben ugyanis döntést akartak arra nézve provokálni, hogy az autobuszkalauz hatósági közeg-e s így lehet-e része magasabb jogvédelemben. Az aradi törvényszék a múlt év október havában foglalkozott az érdekes ügygel. Hamvas védője, Rácz Sándor azt vitatta, hogy védenie tette legfeljebb becsületsértésnek lehet minősíteni, mert az autobuszkalauz nem rosnak teljesen magánjellegű kereskedelmi vállalata s így annak alkalmazottai nem tekinthetők hatósági személyeknek. Viszont az autobusz teljesen szabad pályán mozog s így az autobuszkalauzok még abban a jogvédelemben sem részesülhetnek, amelyben a vasuti vagy villamosvasuti alkalmazottak.

A törvényszék helyt adott a védő érvelésének, Hamvas csupán becsületsértés vétségében mondotta ki bűnösnek s 200 korona pénzbüntetésre ítélte.

Az ítélet ellen Krenner Zoltán dr., a magánvád képviselője s Morocza Dénes kir. ügyész feleltek s a minősítés megváltoztatását kérték a felsőbb fórumtól.

Az ügy iratai azóta bejárták az összes fórumokat s a napokban a Kuria hozott ítéletet benne. A legfelsőbb bíróság döntvényben kimondta, hogy autobuszkalauz nem tekinthető hatósági személynek s így a vádlott nem követhetett el hatóság elleni erőszakot.

Az ítélet indokolása kimondja, hogy a vaspályák felügyelő és kezelő személyzete fontos teendőket végez s a teendők akadálytalan végrehajtását a büntetőtörvénykönyv is (167. §.) biztosítja. A vasut elnevezés alatt azonban csak „dolgozó és személyek továbbvitelére berendezett síneken járó szállítási, illetőleg közlekedési eszköz” értendő. Ily közlekedési eszközök csak határozott pályán mozognak, (előre, vagy hátra) de attól sem jobbra, sem balra el nem térhetnek. Büntetőjogi szempontból közömbös a járművet mozgató erő minősége is. Döntő jelentőségű azonban a pálya fogalma, azaz a közlekedési eszköz mozgása egy szabatosan meghatározott irányban és határban, minélfogva az autobusz, vagy más, habár műszakilag megfelelően berendezett, de nem síneken járó szállítási eszköz, a vasutnak a fentebbi értelemben meghatározott fogalmi körébe nem vonható. Az alsóbbfokú bíróságok tehát nem tévedtek, midőn vádlottnak cselekményét nem hatóság elleni erőszaknak, hanem becsületsértés vétségének minősítették.

A delegációk összehívása. Félhivatalosan jelentik: Bilinski lovag közös pénzügyminiszter tegnap este Bécsben meglátogatta volt Lukács László miniszterelnököt. Több lap a két államférfi tanácskozását összefüggésbe hozza azzal az állítólagos tervvel, amely szerint ma elhatározzák, hogy a delegációktól a végleges költségvetés elintézését kéri. Utekes helyen megállapítják, hogy ilyen terv nincsen, mert már egy korábbi alkalommal szoros megállapodások történtek, hogy a delegációk ezuttal csak a provizóriumot intézzék el. A közös költségvetésnek ez idő szerint való tárgyalásáról nincsen szó és a 30-án kezdődő delegációs ülésezésnek ismeretes programja változatlanul érvényben marad. — Lukács László miniszterelnök ma délelőtt hosszabban tanácskozott Berchtold gróf külügyminiszterrel a delegációk dolgában.

— Persze, hisz itt a szép erdő.
— Az ám! Különösen amikor télen zugatja az erdőt a fergeteg...

— Mégis a nyár szebb.
— Szebb! Ilyenkor leshetjük, a tyukokat, hogy az erdőben mikor, hova bujnak el tojni; mert itt hosszú a nappal, méginkább az éjszaka. Különösen télen. Zug-bug, sir-ri csörteti az erdőt a fergeteg és hóval temet be mindent. Mindent hó alá temet... Vajha már szabadulhatnánk innét! A bucszkodásnál őszinte részvétellel szoritottam kezét az Olt-híd megállóhely vasutas remetéjével.

A Vöröstorony szorosnál az óriás Kárpátok Erdély természetes bástyájaként tornyosulnak fel. Nyaktörő magasban picit fecskéfészékként tüneznék fel az oláh pásztorok nyers fatörzsekkel ácsolt kunyhói. Abba a zordon magasságba legfeljebb a gyufaszilánk, a pálinka, némi egyszerű ruhadrab, szentelt mézeskalács kerülnek fel a haladó ujkor termeléseiből... Hát még beljebb az őserdőben micsoda világ lehet? Oda már a határszéli vasut fűtőgépe, dübörgése sem hallatszik el. Micsoda világ lehet ott? Kicsodák és hogyan élnek ott? Ott az embert mely tulajdonságai és képességei különböztetik meg a barátoztól? Talán, hogy pár száz szót makog? Vagy hogy két lábon jár? Ez a fergeteg dűhe elől gerendákhoz rozott faházikókban buvik meg?... Vadembereket, vad tájakat tanulmányozni nem szükséges Afrikáig utaznunk, az oláhságtól lakott számos vidéken legnagyobb a vadság.

Előismerem, hogy még az Alföldön is sok dudva burjánzik, ámde fent a rengeteg között borong az igazi lelki sötétség. Ott még kísértetek a boszorkányok, sirból feljáró, vérszívó halottak. Ott még uralkodik a tüzesnyelvű ördög is. Végtelen téli éjszakák hóföregetekkel borítja be az oláh falut. Nyihorászva, vihogva tördeli a százados szálfákat... Az itt lakos vademberek az imádságot sem ismerik. A pópa imádkozik helyettük. Elképzelhető: — micsoda imádság az ilyen. Az a sok szegény lelki-vak még inkább beleőrjül az őt környező sötétségbe, amely zordon sötétségbe, a pirosszemű gözös a magyarságnak és a haladásnak tör fényes utat. A sínek mentén épült állomások, őrházak őrtanyái a magyarságnak is. A szárnyaskerek derék őrkatonái önfeláldozással, sok lemondással gyakorolják szép, de nehéz hivatásukat. A határszéleken mindenhol a vasutisok képviselik a legkifejezettebben a magyar erőt és a nemzeti halálást. Ők az idegenek között is magyar fiakat, magyar lányokat nevelnek. A nemzet legnagyobb szeretetére, becsülésére, haláljára érdemesek ezek a névtelen katonák. Ma is meghatottan gondolok vissza arra a határszéli utolsó magyar őrházikóra, amelyben élete párjával Szücs nevezetű vasuti ór teljesítette a szolgálatot. Nekem de gyönyörű, de szép és kedves emlékü is lesz a vöröstoronyi határőrház, ahol kilenc apró szent, kilenc eleven magyar gyerek gügyögte és dalolta fülembé édes anyanyelvünket.

Ott a határszálen sok tekintetben külön-

Az aradi pénzüzetek és az Osztrák-Magyar Bank.

(Reiber Emil bankfőnök nyilatkozata.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, április 27.

Az Osztrák-Magyar Bank főtanácsa legutóbbi ülésen Pranger József, a közös bank vezérttkára olyan kijelentéseket tett, amelyekből arra lehet következtetni, hogy a nagy pénzügyi feszültség szűnőben van és ha újabb komplikációk nem következnek be, úgy hamarosan normális pénzüviszonyok könyitik meg az ipari és kereskedelmi életet.

Arról, hogy a súlyos pénzüviszonyok milyen hatással voltak az aradi pénzüpiacra és az Osztrák Magyar Bank itteni fiókintézeténél mennyiben voltak észlelhetők, az Aradi Közlöny munkatársa érdekes beszélgetést folytatott Reiber Emillel, a bank aradi fiókjának főnökével, aki ezeket mondotta:

— Azt talán mondanom sem kell, hogy a pénz olcsóbb, vagy drágább voltát a vidéki pénzüpiac üzletei nem befolyásolják. Ez Budapesten, vagy még inkább Bécsben dől el. Ha sok külföldi tőke nyer elhelyezést nálunk, akkor lesz a kamatláb és ha a külföldi visszavonja nálunk elhelyezett pénzét, nehezebbé válik a helyzet. Azt hiszem, hogy a feszültség most bekövetkezett enyhülése is onnan ered, hogy a felszabadult külföldi tőkék ismét Magyarországon és Ausztriában akarnak elhelyezkedni. Így állhat a kérdés odafönn, ahol a bankkamatlábát megállapítják s azután ehhez a megállapításhoz igazodik az egész pénzüpiac. Mi itt a vidéken nem teszünk mást, mint úgy adjuk a pénzt, amint ezt fent megállapítják.

— Már most nem kell azt gondolni, hogy az ugynevezett pénzügyi feszültség valami feltűnő, valami különös formában mutatkozott például az aradi bankfióknál. Visszautasításokról, elzárkózásokról, hitelmegvonásról szó sem volt. Természetes, hogy a rossz váltókat csak egy visszatulástottuk, mint máskor, de ennek semmi köze a pénzüpiac feszültségéhez. Forgalmunk — mint az Osztrák-Magyar Banké általában — a múlt év hasonló szakaszához arányitva határozottan emelkedett, de ez az igénybevétel nem volt olyan, mint arra az aradi pénzüzetek nagy üzletköre és az aradi pénzüpiac élénksége alapján számítani lehetett volna. Ennek kettős magyarázata van. A bankkamatláb ma elég magas, tehát az aradi pénzüzetek,

amelyeknek az általuk adott kölcsönökért a felelősséget, a rizikót is viselni kell, jól megfontolták, hogy a félperentes nyereségért új üzleteket érdemes-e kötni. Jobbára nem is csináltak új üzleteket, csak a régiakat bonyolították le és tartották fenn. Ezért az Osztrák-Magyar Bank fiókját tényleg nem vették jobban igénybe, mint az előző évben, sőt karácsony, újév táján, amikor a pénzüpiac helyzete a legnehezebb volt, határozottan kisebb volt a forgalom. Azt, hogy az aradi bankfiók forgalma mégis emelkedett, talán leginkább a nagy részvénykibocsátásoknak lehet tulajdonítani. Rövid időn belül egész sora az aradi pénzüzeteknek tőkét emelt és az új részvénykibocsátások új tőkéket igényeltek, hogy a részvények akadálytalanul el legyenek helyezhetők. Ez természetesen hozzájárult a feszültség fokozásához.

— Most, hogy a pénzüpiac feszültsége csökken, két eshetőség következhet be. Ha a bankkamatláb változatlan marad és Budapesten olcsóbb pénzt nem kaphatnak, akkor az aradi pénzüzetek továbbra is hozzánk fordulnak pénzért. Ha a bankkamatláb leszűll és így esetleg a pesti nagybankoknál is aránylag olcsó pénz kínálkozik, akkor a forgalom megoszlik és Arad pénzüszükségletét részint a fővárosban, részint nálunk szerzi be.

A kormányváltás.

— A miniszterek a királynál. —

— Saját tudósítónk telefonjelentése. —

Budapest, április 27.

A kormány új tagjai ma délelőtt letették az esküdt a király kezébe és ő felsége ezután az egyes miniszterek tisztelgését fogadta. Lukács László miniszterelnök ma délben külön kihallgatáson volt a királynál, akinek jelentést tett az ellenzékkel folytatott tárgyalásairól.

Auffenberg lovaggal, a közös hadügyminiszterrel és a közös hadügyminiszterrel, aki ma este már haza is érkezett Bécsből.

A mai napnak a kormányváltással kapcsolatos eseményeiről a következő tudósításaink számolnak be:

(Az eskütétel.)

A Bécsben időző kabinet tagjai ma délelőtt kilenc óra után a bankgassei magyar palotában. Lukács László miniszterelnök lakosztályában gyü-

lekeztek. Lukács László miniszterelnök előzően Skerlecz Iván bárónak, a király kabinetirodájába beosztott miniszteri tanácsosnak látogatását fogadta. A kormány tagjai rövid tanácskozás után fél tíz órákor gépkocsikon Schönbrunnba hajtottak. A miniszterek valamennyien magyar díszruhát öltöttek föl. A magyar ház előtt nagy nézőközönség gyülekezett össze, hogy a miniszterek fölvonulását megtekintse. A közönség oly nagyszámu volt, hogy a rendőrségnek kellett a rend fentartásáról gondoskodnia. A miniszterekről sok fénykép- és mozgófénykép-fölvétel is készítették. A huszárok, akik díszruhájukban szintén az automobilon foglaltak helyet, Bécs utcáin szimpatikus föltűnést keltek. A kormány valamennyi tagja háromnegyed 10 órákor Schönbrunnba érkezett, ahol a király fogadótermébe mentek. Délelőtt tíz órákor volt az ujonan kinevezett miniszterelnöknek, valamint a két új miniszternek eskütétele. Lukács László miniszterelnök eskütételénél Festetics Tasziló herceg működtet, mint zászlósúr, az esküminitát Serényi Béla gróf földművelésügyi miniszter olvasta. Ezután Telesky János dr. pénzügyminiszter és Josipovich Géza horvát miniszter eskütétele következett, amelynél Lukács László miniszterelnök segédkezett és Vértessy Géza államtitkár olvasta fel az esküminitát. Ő felsége azután az új kormány valamennyi tagjának bemutatkozását fogadta. Minden egyes miniszterhez a király néhány szíves szót intézett. A kormány bemutatkozása körülbelül egy negyed óráig tartott. A miniszterek még a délutáni vonatokkal vissza utaztak Budapestre.

(Lukács a királynál.)

Lukács László miniszterelnök a kormány bemutatkozása után külön kihallgatáson is megjelent a király előtt. Ez a kihallgatás csak rövid ideig tartott. A király a miniszterelnököt délutáni egy órára ismét magánkihallgatásra rendelte maga elé. Ezen a kihallgatáson, mely közel egy óra hosszat tartott, a miniszterelnök azokról a megbeszélésekről tett jelentést a királynak, melyeket a legutóbbi napokban Budapesten folytatott. A király a miniszterelnök jelentését kegyesen tudomásul vette. A miniszterelnök délután öt órákor

(Héderváry bucsuja.)

Ő felsége ma déli tizenkét órákor Héderváry Károly grótot, a távozó miniszterelnököt bucsukihallgatáson fogadta. Héderváry gróf kihallgatása körülbelül félóra hosszat tartott. A király a távozó miniszterelnöktől kegyesen bucsuzott.

(Tanácskozás.)

Ma délelőtt tizenegy órákor Auffenberg lovag hadügyminiszter megjelent a magyar minisztérium épületében s látogatást tett Lukács László miniszterelnöknel. Mialatt Auffenberg lovag a miniszterelnöknel időzött, Stürgkh gróf osztrák miniszterelnök is megérkezett a magyar palotába, szintén azzal a szándékkal, hogy látogatást tegyen a magyar miniszterelnöknel. Lukács miniszterelnök és Auffenberg hadügyminiszter tanácskozását rövid időre felbeszakították s a két miniszterelnök együtt érkezett. Később bevonták a tanácskozásba Auffenberg hadügyminisztert is. Miután Stürgkh gróf távozott a magyar palotából, Auffenberg lovag még egy ideig tanácskozott Lukács Lászlóval. Délben a miniszterelnök az Olaszországból Bécsbe érkezett Széll Kálmán titkos tanácsos látogatását fogadta.

(Függetlenségi vélemény.)

Egy előkelő beavatott politikus, aki a függetlenségi viszonyával is teljesen tisztában van, a következőleg nyilatkozott a helyzetről:

— A parlamenti béke, vagy harc kérdésének kulcsa a miniszterelnök kezében van. Annyi máris látható, hogy Lukács László jó úton halad, amikor a harcolókkal akar békét kötni. Lukács ismeri a békének feltételeit és semmi ok sincs feltételezni azt, hogy ő ezektől a feltételektől idegenkedne. Lukács László egyéni felfogása és a függetlenségi párt álláspontja között lényeges dif-

leges a szolgálat is. A határszéli magyar és oláh vasuti állomások érdekeseke azért is, mert a két szomszéd ország hivatalos közegeire olyan területekként tekintnek, mintha saját országuk földjén volnának. Vagyis a magyar vasuti állomás bizonyos részén az oláh vasutas, oláh zsendár, oláh vámközeg oláh területen, oláh törvényeinek oltalma és kötelmei alatt áll, amit magyar hivatalos közegek a határszéli első oláh állomáson hasonlólag élveznek.

A kerek piros sapkás oláh vasutas tiszték generálisok módjára ki vannak arany vállszinórozva, bizvást beillenének vidéki tűzoltó főparancsnoknak. Az alantasabb személyzet annál cábárabb, annál elhanyagoltabb. Operette-szerűleg cifrán, másrészt koldusi bus képekkel rajzolódott emlékembe a határszéli Oláhország.

A határon, az Olt-folyó partján, egy szerény kömemlékoszlop hirdeti Bem apó hős hővédeinek a dicsőségét. 1849-ben Bem apó a Vöröstorony szoros eme természetes védőpontján állította fel az ágyúit, itt ágyúztak a betörő muszkahadra, innét hajszolták ki Oláhországba őket.

Regényes szép, vad hely ez. Odalent a mélyben az Olt-folyó kavargatja, zugatja örvényes árját, mielőtt az idegenbe kiszakad. Annál csöndesebb hely az ország mellett, a tölgyfalombos hegyoldalon, a deszkával kerített kis temető. Ugye lehet ez a temetőjük a határszélen állomásozó magyar vasutasoknak? ... Cserjék, szagos erdei virágok takarják a súp-

peteg sírokat. A vadrózsák halaványpiros szirmokat hullajtának a régen elfelejtett sírokra.

Vajon az élet micsoda hajótöröttjei nyugszanak ebben a határszéli ki magyar temetőben? Kicsodák, micsodák voltak? Szívök mitől szabadat meg? Megtört aggokként, vagy mint bohó vágyoktól sarkantyuzott ifjak kerületeke ide?... Az elmosódott, felrehajolt fejfékről és sarkeresztlekről semmitsem olvashattam le.

Pillangó illette magát egy vadvirágon. Halavány vadrózsa szírom hullongott az árva sírokra. Istenem! Micsoda észrevétlenül tűnik le, mulik el sok munkás emberi élet.

A Vörös torony szoros határ-állomás fogadója nem hasonlít a néhai Bartha Miklóstól kipillengérezett vasuti fogadókhöz. Mikor én arrafelé jártam, elég tiszta, elég jó és jutányos volt ott minden. A fogadói személyzet is magyar volt. A határszéli magyarokkal késő éjszakáig fentbarátkoztunk. Jólesett nekik, hogy végre kibeszélgethették, kipanaszolhatták magukat poharazás közben, végül egy dal is felhangzott. Feállva, egymást ölelve, énekeltük az: — Isten áldd meg a magyart!...

A magyar föld, a magyar nemzet szeretetében egyesült a tiszta ténér érzésünk. Vajha mindig így szeretné, mindig így becsülné és megértené egymást a magyar, mint mi akkor ott éjszaka a — határszélen...

terencia nincs, a miniszterelnök azonban kötelességének tartja, hogy lehetőleg figyelemmel legyen a parlament valamennyi alkotó elemére. Ez nem volna magában véve baj, mert habár a mostani képviselőház erősen telítve van reakcionárius elemekkel, mégis hihető, hogy annak a többsége a becsületes liberális és demokratikus választói jognak — beleértve a titkosságnak is nagytértékű érvényesülését — megnyerhető volna. Ha a miniszterelnök figyelme kiterjeszkedik azokra a szélső csoportokra, akiknek a választói reform nincs nyükre, akkor összeütközés állhat elő, mert ezekkel paktumot és kompromisszumot nem köthetnek a liberális választói jog hívei, azonban ezek az elemek a kormányelnök határozott és energikus állásfoglalása esetében meghátrálnak. A miniszterelnök tulságos súlyt fektet a végleges véderőreformra, pedig Lukács Lászlónak kevés fáradságába kerülne a döntő köröket meggyőznie arról, hogy a végleges véderőjavaslat keresztültelére az idő kevés is és alkalmatlan is.

Lukács László úgy véli, hogy a delegációs tanácskozások két nap alatt bevégeződnek és a delegációk az alatt az idő alatt megszavaznak a hat hónapi indemnitást. Legkevesebb szó van Auffenbergről, pedig feléje fordul a legnagyobb érdeklődés. A munkapárti részről azt mondják, hogy Auffenberg az általa előidézett bonyodalmak dolgában megnyugtató kijelentéseket fog tenni, sőt Lukács László miniszterelnök kikötötte, hogy a hadügyminiszter a kijelentéseket a párt ellenszenvének lecsillapítása érdekében tegye meg.

VÁROS ÉS MEGYE.

A gázgyár ravaszkodása. A törvényhatósági-bizottság ezideig ellentállt az aradi gázgyár részvénytársaság ama kérelmének, hogy az aradi intézet a budapesti központtal fuzionálva, egy nyire helyesen eselekedett a közgyűlés, mikor a szerződés átruházást most már két év óta megakadályozza, legjobban bizonyítja a részvénytársaság legújabb eljárása. A törvényhatóság jogügyi bizottsága, mint ismeretes, kimondotta, hogy az átruházási engedélyt csak úgy javasolja a közgyűlésnek, ha a részvénytársaság a várossal kötött szerződésének az üzem megváltására vonatkozó pontjait revízió alá veszi és olyképp módosítja, ahogy azt a jogügyi bizottság mindkét fél érdekében jónak látja. A részvénytársaság erre az igazán konciliáns feltételre azzal felelt, hogy megtagadta a bizottság tervezetének tárgyalását, hanem a maga részéről a revíziót úgy szeretné értelmezni, hogy a város a megváltás alkalmával ne csak mozogni, de lélegzetet venni se tudjon. A tanács, mikor mai ülésén Lőcs Rezső gazdasági tanácsnok ezt a választ bemutatta, nem is volt kíváncsi a tartalmára. Fel sem olvastatta, hanem egyszerűen áttette a jogügyi bizottsághoz. A gázgyár még ebből sem tanul, még tovább is alkalmatlankodik.

A Kulturpalota kőfaragó munkálatai elmaradnak és Meirovitz Mór vállalkozó azzal indokolja ezt, hogy a sztrájk miatt történt. A tanács felhívja a céget, hogy pótolja a mulasztást, mert különben a legszigorúbban fog vele szemben eljárni. — A palota simítási munkálataival sincs megelégedve a tanács, mert azok is késedelmesen készülnek. Kotsis Lajos vállalkozót is figyelmeztették, hogy nagyobb munkacérot állítson be, mert különben nem folyósítják a kereseti kimutatásait.

AZ ARADI KOZLONY telefonszámai:

| | |
|--|-------|
| Szerkesztőség (éjjel-nappal) | — 357 |
| Szerkesztőség (csak éjjel használható mellékállomás) | — 151 |
| Kiadóhivatal és hirdetés osztály | — 151 |
| Nyomda | — 151 |

Hatszázötvenezer korona humánus célra.

(Az aradi Neuman-család adományai.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, április 27.

Ama fenkölt gondolkozású férfiak közé, akik Arad város közintézményeit és humánus célú egyesületeit csaknem fejedelmi bőkezűséggel támogatták, a mai napon besorozódtak az aradi *Neuman Testvérek* gyáros cég tagjai és a nemrég elhunyt *Neuman Samu* örökösei. Az aradi Neuman-család két tagja: idősebb *Neuman Adolf* és ifjabb *Neuman Adolf* ma levelet intéztek *Varjassy Lajos* aradi polgármesterhez és bejelentették, hogy a város által kijelölendő területen *fertőző gyermek-kórházat építtetnek*, azt föl is szereltetik és a modern gyógyászat minden eszközével felruházva átadják annak a városnak, amelyben a Neuman-cég néhány évtized alatt, tagjainak vasszorgalma és okos gazdálkodása révén tekintélyes vagyont szerzett. Erre a humánus célra *kétszázötvenezer koronát irányoznak elő* az adományozók, azonban nem lehetetlen, hogy a rég nélkülözött modern intézmény nagyobb összeget igényel. Mint az egyik adományozó már bizalmasan közölte, nem zárkoznak el attól, hogy meghozzák még azt az áldozatot, amellyel ez évszázados alkotást abszolút tökéletessé tehetik. A Neuman-család modernül gondolkozó és okosan jótékonykodó tagjai ezzel a kórházzal az elhunyt *Neuman Samu* emlékének akarnak áldozni abból a hatodfélmillió örökségből, amely a cég kiváló főnöke után szállott rájuk. *Neuman Andrányi* Károly bátyó óhajására épült nagyszerű gyermekkórház mintájára *fertőző gyermekkórházat* létesített. Számításában megállította a kegyetlen végzet, amely váratlanul szőlította el munkássága termékeny mezejéről és akaratát már csak örökösei valósíthatták meg.

Amilyen hű fiait a Neuman-család tagjai ennek a városnak, ép oly ragaszkodó tagjai annak az egyháznak, amelynek kebelében évtizedek óta jelentékeny tevékenységet fejtenek ki. A negyedmillió adománnyon kívül *százezer koronát* zsidófelekezeti célokra szolgáló intézményeknek és egyesületeknek adományoztak, továbbá három-háromezer koronát két újságíró szövetésnek.

De nem feledkezett meg a cég azokról sem, akik munkásságuk legjavával szolgálják az európai hírű *Neuman-gyárat* s akiknek szintén komoly érdeme van abban, hogy a cég ma már egyik legvagyonosabb gyárvállalatot mondhatja magáénak. A kötelességét mindenkor nagy ambícióval és dicséretes szorgalommal teljesítő hivatalnoktestület is megkapta a maga tekintélyes jutalmát. A cég már régen tervezi, hogy megteremtí tisztségviselőinek nyugdíjintézetét, a mely öregségük napjaiban gondtalan életet biztosít számukra. Ezt a humánus elhatározást szintén most valósítja meg a jólelkű család. *Háromszázezer koronát adtak* a Neuman-cég hatvan hivatalnok számára megteremtendő nyugdíjintézetnek, a mely alapösszegül szolgál arra, hogy ez a nagyjelentőségű intézmény már a közel jövőben megkezdhesse működését.

A korszakos adományokról és azzal összefüggő eseményekről ez a tudósításunk ad részletes felvilágosítást:

Negyedmillió a fertőző-kórháznak.

Varjassy Lajos polgármester ma reggel a következő levelet kapta:

Arad, 1912 április 27. Nagyságos Csejthei *Varjassy Lajos* polgármester urnak Aradon. Midőn köszönetet mondunk a 3144/60—1912. sz. átiratért, amelyben Arad sz. kir. város közönségének rokonunk, *Neuman Samu* elhunyt alkalmával, közgyűlési határozattal hozott részvénytulajdonosa van kifejezésre juttatva, következő elhatározásról értesítjük Polgármester urat. Elhunyt rokonunk, *Neuman Samu* emlékét óhajtjuk megörökíteni és e célból Arad sz. kir. város emberbaráti intézményeit egy újabb alkotással óhajtjuk gyarapítani: nevezetesen egy, a modern higiénia követelményeinek minden irányban megfelelő *fertőző gyermekkórház létesítésével*. Felajánljuk e célra az Arad sz. kir. város közönsége által kijelölendő területen általunk építendő *fertőző gyermekkórházi épületeket és azok teljes berendezését, mely célra 250.000 koronát kívánunk fordítani*. Az intézményt a következőképp óhajtjuk létesíteni: Mindenekelőtt egy bizottságot szándékozunk megalakítani, mely hivatva volna az építendő kórház tervpályázati programját részletesen megvitatni és megállapítani. E bizottság megállapításai alapján nyilvános országos tervpályázatot fogunk hirdetni a M. Mérnök és Építész Egylet tervpályázati szabályzatában lefektetett elvek pontos szemelőtt tartásával. E bizottság tagjainul megnyerni óhajtjuk: 1. *Dr. Visky Pál* gyermekkórházi főorvos urat, 2. *Dr. Zimmermann Károly* közkórházi főorvos urat, 3. *Dr. Tisch Mór* városi tiszti főorvos urat 4. *Virágh Lajos* vár. főmérnök urat. Családunk képviselőiben e bizottság tárgyalásában *Neuman Adolf* úr fog részt venni. Miután e bizottság a tervpályázat programját meghirdette, a pályázatok beadására kitűzött határnapon a terveket átvette: a beérkezett pályázati terveket egy külön pályabírószám által óhajtjuk elbíráltatni, melynek tagjainul — szemelőtt tartva a M. Mérnök és Építész Egylet tervpályázati szabályzatát — a fentnevezett bizottság kiegészítésére minden inkompatibilitás elkerülése céljából olyan szakférfiakat fogunk felkérni, kik e pályázatban előreláthatólag részt venni nem fognak. Esetleg: 1. *Lajta Béla* építőművész Budapest. 2. *Korb Floris* építőművész Budapest. 3. *Kemény Bertalan* műszaki tanácsos Arad. Az épületek 1:100 léptékű tervezetének beszerzése céljából meghirdetendő országos nyilvános tervpályázat díjainul ki fogunk tűzni egy első díjat 3000 K., egy második díja 2000 K. és egy harmadik díjat 1000 K. összeggel. E díjakat a jury ítélete alapján ki fogjuk a pályanyerteseknek fizetni. Amennyiben azután a kivitekre későbbi elhatározásunkkal — melyre nézve magunknak teljes szabadkezet tartunk fenn — a díjnyertes tervek valamelyikét fogjuk elfogadni: úgy az illető terv szerzőjét a részlettervek elkészítésével és a művezetéssel is megfogjuk bizni. De fentartjuk magunknak azt a jogot, hogy a kivített esetleg általunk szabadon választandó más tervezőnek tervei alapján rendelkezünk meg. Az építést magát lehetőleg két éven belül végre fogjuk hajtani és a teljesen elkészített és teljesen felszerelt épületeket Arad sz. kir. város közönségének felajánljuk. Teljes tisztelettel id. *Neuman Adolf*, ifj. *Neuman Adolf* s. k.

Ezt a levelet a polgármester a ma délelőtt tartott tanácsülésen felolvasta.

— Addig is — mondotta — amíg a közgyűlés megfelelő formában kifejezést adhat a nemes-

!! Naponta érkeznek újdonságok !!

Látványosság számba megy
a „Budapesti“

CSIPKEÁRUHÁZ

ujjonnan megnyílt fióküzlete helyben
Andrássy-tér 20. sz. (Fischer Eliz-palota.)

Újdonságok:

selymek, csipkék, szalagok,
keztyük, harisnyák és az
összes női divatcikkben.

2807

Meglepő nagy választék.

☛ Olcsó árak. ☛

A kirakatokat tekintsük meg.

Fióktelepek az ország minden
nagyobb városában.

!! Vételkényveser minosem !!

Mindegyik sorban minden szöveg egy-egy betűt tartalmaz. A betűk ára 4 fillér, vastagabb betűkkel 8 fillér.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Kiadóhivatal: József téri utca 22.
Kiadóhivatali telefon: 151. sz.
Szerkesztőség: 357. sz.

Apró hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta utalványon küldendők — a szövegben a szöveg elől — avagy levélbélyegekben. Tudakosodásnál a hirdetés száma mindenkor közzendő. (Aradon belüli megkereséseknél, a jellegű leveleket kivéve) felvilágosítással szolgál a kiadóhivatal, ez esetben, válaszbélyeg cseleltendő. Az apróhirdetések díja a szöveg száma szerint eszméltetik. Minden szöveg 4 fillér, vastagabb betűkkel 8 fillér. A legkisebb hirdetés 50 fillér. A vastagabb betűkkel kívánt szöveg a kéziratban aláhúzással jelöndők. Az apró hirdetések előre fizetendők. A hirdetés a kiadóhivatal kiváratra díjtalanul megszerkesztül. **HIRDETÉSEK ESTE FÉL 6 ÓRÁIG VÉTELEK FEL.**

Ajánlatok hoz,

melyeket valamely jelige alattküldenek a kiadóhivatalba, ne tessék eredeti okiratokat mellékelni, mert éreztük semmiféle felelősséget nem vállalunk. Azokat az ajánlatokat, melyeket az apróhirdetés megjelenésétől számított 4 héten belül címzettjük el nem visz, a kiadóhivatal megsemmisíti.

HÁZASSÁG.

40-42 éves.

Melyik özvegy nő volna hajlandó feleségül menni egy 48 éves református vallású kis birtokos malomtulajdonoshoz. A nő lehet katolikus is. — Vagyoni állapotom 80,000 korona, de megkívántatik, hogy a nőnek is legyen 20,000 koronája. A nő vagyona biztosítottatik. Ajánlatok arcképpel — titoktartás fenntartva — a kiadóhivatalba „Biztos jövő II.” címen kértetnek. 2444

Férjhez keresnek

21 éves amerikai árva (20,000 dollár vagyonnal, továbbá 38 éves egyedül álló gyermektelen özvegy 75000 kor, 18 éves orosz hölgy 150,000 frank, 25 éves evang. földművelő leánya 50,000 marka, 25 éves orosz hölgy 50,000 rubel vagyonnal és még sok száz vagyonos hölgy 10-500,000 marka vagyonnal. Komoly érdeklődőknek díjtalan felvilágosítással szolgál Schlesinger, Berlin 18. 2655

Női kezek

Ápolására legjobb a Vojtek és Weisz készítménye. III-711

LEVELEZÉS.

Címe elvesztett

különben se irtam volna, mert nem akarok. És követelem, hogy Ön se írjon. Üdv. L. 83. 2852

Margithám!

Utolsó leveledet nem irtad Annapapíron, miért nem? Tudhatnád pedig, hogy ez a legszebb és legolcsóbb. Kaphatod a Juhász és Társa modern papírházában. Csókol apukád. 2879

OKTATÁS.

Az aradi gyermekmenhely
május 1-én új gyermekgondozónői tanfolyamot kezd, két hallgató még felvétetik. 2795

Május hó 1-én

újabb, f. iskolai évben az utolsó gyorsírási, gépirási és könyvelési szaktanfolyam veszi kezdetét. 3 hónapig tart. Állásközvetítés díjtalan. Ziffer Sándor, József főherceg-utca 7., I. em. 2788

Ha hull a haja,

használjon magyar haj-perolint Vojtek és Weiszól. III-711

KIADÓ LAKÁS.

Batthyány-u. 32. sz.

száma házban 3 szobából álló lakás, iroda, vagy garzon lakásnak különösen alkalmas, butorozva vagy anélkül azonnal kiadó. Tudakozódni lehet Kemény Manó-nál. Telefon 828 2715

Kiadó

május 1-re egy külön bejárattal butorozott szoba Atilla-tér 1. sz. 2848

Egy

két és egy szobás lakás, mellék helyiségekkel azonnal vagy június 1-re kiadó. Hajó-u. 29. sz. 2798

5 szobás

különálló lakás fürdőszobával, május 1-re, azonkívül raktár- és műhelyhelyiség azonnalra kiadó. Hasszinger-utca 5. 2057

Sima-utca és Tökölly-tér

sarkán lévő bérházamban több 2 szobás lakás május 1-től kiadó. Értekezhetni Codilla építészeti irodájában, József főherceg-utca 19 szám. Telefon 627. 2741

Batthyány-utca 31. sz.

házban egy négyszobás utcai lakás, fürdőszobával, villany-világítással május 1-től kiadó. 2479

Kiadó

2 szobás tágas lakás, üvegezett folyósóval és hozzá tartozó helyiségekkel azonnal vagy augusztus 1-ére. Edelsbacher-utca 9. 2825

A poloska

teljes kiirtása csupán Vojtek és Weisz biztos szereivel érhető el. III-711

ALKALMAZÁST NYER.

Egy elárúsnitónő

felvétetik Ingusz I. és Fia könyvkereskedésében Arad, Weitzer János-utca. Csak felnőtt intelligens leányok ajánlati vétetnek figyelembe. 555

Bejáró takarítónőt

keresek május 1-re. Dr. Tamásán, ügyvéd, Szent László u. 1. 2765

Tanulóleányok

heti fizetéssel felvétetnek az Aradi nyomdarszövetkezési társaság könyvkötészetében.

Az aradi

gyermekmenhelynél az intézeti felügyelői állás üresedésben, 40 kor. fizetés és teljes ellátással. Intelligens kertészsegédek előnyben részesülnek. 2796

Keresek

egy könyvelőt azonnali belépésre a ki a magyar és Német nyelvet teljesen bírja Ferdinánd Demeter norinbergi érszöveggyártó nagykereskedése Arad Andrassy-tér 4. sz. 2880

Egy

jól főzni tudó és külső háztartást értő igénytelen jó erkölcsű asszony, vagy életes leány kerestetik falura, idősebb uri családnak. Levelek Szekendi Pálné. Borosjenő címzendők. 2831

Női ruha varráshoz

tanuló és fizető leány felvétetik. Vécsey-utca 12. 2851

Könszű házi munkára

12-14 éves leány szolgálói alkalmazást kaphat a Kőlcsey-utca 9a. számú házban két tagú családnak.

Kereskedelmi iskolát

végzett német nyelvet bíró fiatalember azonnali belépésre kerestetik helybeli nyugdíjintézménnyel bíró részvénytársasághoz gyakorolnuk. Ajánlatok a kiadóhivatalhoz intézendők „Jövő” jellegre. 2874

ALKALMAZÁST KERES.

Egy pénztárnoknő,

ki irodai teendőiben is jártas, állást keres. Cím a kiadóhivatalba. 2860

Az Aradi Kereskedők Köre Helyeszközlő Osztályának

HETI KIMUTATÁSA

Klein Sándor, Keppich Zsigmond, utcar. igazgató.

Szabó Lipót, irodavezető.

Ideiglenes hivatalos helyiség: Hasszinger-utca 8. sz.

Telefon 868. sz.

Hivatalos órák: délelőtt 9-12 óráig

Keresünk:

ARADRA:

2 gyakorlott irodistát, ill. könyvelőt.

VIDÉKRE:

Szakszorgozati iroda részvevőit.

4 fűszer, rőtös és rövid,

2 vas és fűszer,

2 rőtös és divat,

2 fűszer és rövid és

2 vegyes kereskedőséget,

több tanácsot.

Ajánlunk:

3 fűszer és rövid,

1 vas és fűszer,

2 rőtös és divat és

2 vegyes kereskedőséget.

Az elhelyezés teljesen díjtalan. Körtagjaink előnyben részesülnek. Vidéki megkeresésekre, csak válaszbélyeg ellenében válaszolunk. 301

ÜZLETEK.

Újonnan épült üzlethelyiség

Csiky Gergely-utca 16. szám alatt kiadó. 2007

Volt Reiter-féle vendéglő

Tökölly-tér 4. alatt családi okok miatt eladó. Bővebbet Farkas Ábrahámaál. 2401

Egy leány sítőde

a város legforgalmasabb helyén, betegség miatt kiadó. Cím a kiadóban. 2589

Egy,

esetleg két üzlethelyiség azonnal kiadó. Cím a kiadóban. 2740

Üzlethelyiségek

berendezéssel és anélkül, esetleg lakással is, azonnal kiadók Arad, Deák Ferenc-utca 8. Bővebbet a „Kalap Bazárban” ugyanott. 2766

A legjobb minőségű gyertyánfa-bábuk és I-ső oszt. „Lygnum-sanktum” teke-golyók nagy választékban kaphatók Bauer Gyula Arad, Minorita palota. Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan elintézetnek. 291

Sok Szenvedés
től megmenti egy üveg biztos hatású poloska-irtószer. Kapható Török Andor és Társa drogeriájában. 2701

Gartner Samu

kerékpár- és varrógép raktára Weitzer János-utca 2. szám. Telefon 751.

Új kerékpárok a legújabb típusú árakon. — Raktáron tartok 50 darab használt kerékpárt 50 koronától feljebb. — Telefon 751.

Kerékpár és varrógép szakaszorú javító-műhely.

Amatőr

fényképezők összes szükségleteiket szerezhetik be Török Andor és Társa drogeria és illatszerüzletében. 2701 Lemezek előhívását elvállaljuk.

125

korona „Bennett” látható írásu eredeti amerikai írógép

célszerű, könnyű kezelésű, kicsiny helyet foglal el és mindazon követelményeknek megfelel, mint a legdrágább írógép.

Bővebb felvilágosítással és bemutatóval szolgát **DÉCSI GÉZA** papírkereskedő mintegyed-árúsió Arad, Forray-utca.

Fogzás idejében

a kicsinyek, kik az első hónapokban szépen fejlődtek, gyakran visszamaradnak, boszusak. Ilyenkor azt szokták mondani, hogy fogzási nehézségek lépnek fel. Ezen úgy a gyermekre, mint az anyára kellemetlen zavar megelőzésére és a kicsinyek tartós fejlődésének biztosítására, ajánlatos nekik rendszeresen



A Scott-féle eljárás védjegyet a halászt - kérjük egyeztetve venni.

SCOTT-féle Emulsiót

adni, még pedig már a fogzási idő beállta előtt. Ez esetben tapasztalhatják a szülők, hogy kicsinyük az oly félelmetes fogzáson milyen könnyen átesik és gyönyörű fehér fogcscákkal bír. Bevásárlásnál kifejezetten Scott-féle Emulsiót kérjük. A Scott-féle eljárás már 35 éves és garancia úgy a jószág, mint hatás tekintetében. Egy eredeti üveg ára 2 K 50 f. Minden gyógyszerárban kapható. 678

TARKASÁGOK.

(A modell.) Az aradi korzón sétált egy festő és egy barátja. Nézték a nőket, az aradi korzó nevezetességeit. Egyszerre egy groteszk alak került eléjük. Egy roppant alacsony termetű nő, elől hátul pupos, labái, karjai mind szabályos mérani görbék.

— Ki ez? Ismered? — kérdezte a festő barátja.
— Egy modell!
A válasz nagyon meglepte a kérdezősködőt.
— Ez modell? Hisz en eddig úgy tudtam, hogy a női modellek legalább is csinosak, telt idomnak, szépen fejlettek! És ez is modell?
— Hogyne! Modelje a borosjenői hajlított futorgyárnak!

(Az értékes gyűrű.) A „Vese” asztaltársaság büszkesége az a gyűrű, melynek boldog tulajdonosa X ur. A gyűrű az nem is gyűrű, az direkt egy költemény. Hatalmas briliáns volt a közepén két ökröszem nagyságu rubin között. Az értéket nem is lehet számokban kifejezni, de legkevesebb 1500 koronát azért megért. Egy időben arról volt szó, hogy a gyűrűt az asztaltársaság többi tagjai is igénybe vehetik reprezentáló alkalmakkor, de a tulajdonos nem nagyon lelkesedett az eszméért s így azt el kellett vetni.

Mindenki büszke volt a gyűrűre s ursonnakávénál szeretettel simogatták végig tekintetükkel. Ma azonban megjelent X. ur a kávéházban s a nagyszerű gyűrű nem volt az ujján. Általános meglepetés! Az asztaltársaság egyik tagja remegve kérdezte X. urat:

— Mi ez? Hol a gyűrű? Hová tetted?
— Nem hordom most magamnál! felelt X. —
Tudjátok, mindig félttem, hogy elvesztem az értékes gyűrűt. Ezért idegessé tettem. Folyton a kezemet néztem, hogy rajta van-e még. Ezért most elbátároztam, hogy ezentul csak ünnepélyes alkalommal fogom viselni safe depositba tettem!
A roszmájú kérdezősködő gunyosan bigyesztette le ajka szélét és sugva kérdezte:
— Ugy? És mennyit adtak rá?

(A varázsvessző.) Tüköryné varázsvesszőjéről beszéltek a kávéházban, arról a csodálatos ékben végződő pálcikáról, amelynek segítségével a tulajdonosa földalatti forrásokra bukkan rá.

Dicsérték többen a bámulatos eszközt, magyarázni igyekeztek, többeknek az volt a véleménye, hogy autosuggestióról van szó. Mikor már letárgyalták a dolgot, megszólalt az asztaltársaság egyik tagja:

— En be fogok szerezni egy ilyen varázsvesszőt!
— És aztán te is vizkutatónak csapsz fel?
— Dehogyn!
— Hát akkor minek az neked?
— Kutatni fogok új pénzforrás után!

CSAK EGY FAJTA Sunlight Szappan

létezik, figyeljen jól a szappanra és dobozra, mindkettőn érthetően olvasható a szó SUNLIGHT.

ÓVAKODJUNK AZ UTÁNZATOKTÓL!



Minden darab Sunlight-szappanál K. 25,000 a kezesség, feltétlen tisztaságáért.

Lever & Co., G.m.b.H., Wien III.

6601

TANÜGY.

(—) Tornaterem-javítás. A Weitzer János utcai polgári fiúiskola tornatermének javítási költségeit ma a tanács 9979. koronában állapította meg és elhatározta, hogy a munkára kiírja a versenytárgyalást, a szükséges pénzt pedig folyószámlára veszi fel.

MULATSÁGOK.

(=) Az aradi Máv. Dalegylet hangversenye. Az aradi Máv. Dalegylet május 4-én, szombaton este 8 órakor a Központi szálloda nagytermében az alábbi műsorral dalestélyt rendez: Zichy Géza gróf: Rakóczi-kara. Gaál Ferenc: Nyisd ki anyám. Hoppe Rezső: A reményhez. Thorn Károly: Dalünnepen. Stojanovits Jenő: Régi emlékek. Hoppe Rezső: Csillagos az éjjel nagyon. Révfy Géza: Barcarolle. Belépő-díj nincs. A dalestélyen történő, tetszés szerinti önkéntes adományok a dalegylet ez évi költségei fedezésére fordíttatnak.

(=) Táncestély. Az aradi szociáldemokrata párt május hó 1. én este 7 órakor műsorral egybekötött táncestélyt tart a Városligeti vendéglő helyiségében. A táncestélyen Gyurkovits András vezetés alatt 60 tagú zenekar játszik. Belépő-díj személyenként 80 fillér. A tiszta jövedelem a Munkás-otthon és a könyvtár javára fordíttatik. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Az aradmegyei szőlősgazdák a miniszterhez.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától —

Arad, április 27

Figyelmet keltő fölterjesztést intézett az Aradhegyaljai Szőlősgazdák Egyesülete a földművelésügyi miniszterhez. A feliratban a filoxerakölcsön visszafizetése körül való méltányosságra kéri a minisztert.

A kérvény szó szerinti szövege a következő:

A magyar szőlősgazdák részéről országsszerű felhangzó panaszok közül egyik legrégibb és legsűrűbben hangzottatott parasz az, hogy a filoxera által elpusztított szőlők felújítása céljából állami támogatás és ellenőrzés mellett felvett agrár kölcsönök évről évre nyomasztóbb teherként nehezdednek a szőlőbirtokokosok vállaira, ami igen természetes is, mert a nagy költséggel és fáradsággal újra telepített hegyi szőlők termés átlagai ma sem mulják felül a 10—15 év előtti termés átlagokét, ellenben a miveléi költségek, a munkabérek, továbbá a rézgalic, raffia, szőlőkaró, istálló trágya, s egyéb anyagszükségletek beszerzési árának nagymérvű emelkedése folytán igen jelentékeny mértékben megnövekedtek, míg viszont — ezzel szemben a borárak és általában véve az értékesítési viszonyok épenséggel nem javultak. Ennélfogva tehát az újabbani esedékessé váló kölcsön törlesztési részletek lefizetése évről-évre nagyobb meterhelhetetést ró az illető szőlősgazdákra, kiknek, mint szőlőbirtokokosoknak a fenti okokból kifolyólag nemcsak egyes borvidékeken, hanem általában véve az egész országban válságosnak mondható a helyzete, nem is szólva a magas tőkék fektetéséről és arról a nagy intelligenciát és személyes utánjárást követelő munkásságról, melyet ma egy szőlőtelepnek a helyes kezelése igényel.

Hegyaljánk szó ósga dai azonban különösen méltánytalan és sérelmes dolognak tartják azt, hogy az agrár kölcsönök folyósítása alkalmával az állam, illetőleg az agrárbank az esetleg felmerülhető veszteségek fedezetéül, tartalék alap gyanánt a felelőt a megszavazott kölcsönösszegnek 10%-át visszatartotta, amibe a kölcsönvevő gazdák abban a biztos tudatban egyeztek bele, hogy ezen összeg az időközben kamataival együtt az utolsó törlesztési részletbe bele lesz számítva.

Egyesületünk igazgató-választmányának legutóbbi gyűléséből kifolyólag tehát azon tiszteletteljes kérelem batorkodunk Nagyméltóságodhoz fordulni, miszerint kegyeskedjek kieszaközölni, hogy azon arad-hegyaljai szőlőbirtokoknál, akiknek a szőlőjét agrár kölcsönök terhelik, a biztosítékképpen visszatartott 10%-nak megfelelő összeg, időközben kamataival együtt a legközelebb esedékessé váló törlesztési részletbe beszámíttassék.

Reméljük, hogy ebbeli szerény kérésünk Nagyméltóságodnak is teljes méltánylásával fog találkozni, s épen ezért annak a teljesítése elől Nagyméltóságod elzárkózni nem fog, mert bizonyára Nagyméltóságod is be fogja látni és azt fogja érezni, hogy mennyire igaztalan és viszás dolog volna az, hogy ha azok a szőlősgazdák, akik nagy áldozatok és fáradságos küzdelem árán szőlőiket jó karban fenntartották és eddigi fizetési kötelezettségeiknek hiven és pontosan eleget tettek, a

E héten selyem mouslin (egészvékony) női harisnya 1.25
minden színben K.
2 gombos svéd imitáció női keztyű —.55
minden színben K.
BÁRSONY ANDOR-nál Szabadság-tér 17. sz.

Nagy Géza

fényképészeti műterme

Arad, Andrassy-tér 22. (Megyeházzal szemben)

május hó 1-én

6626

m e g n y i l i k.

szóban forgó biztosítéki összeg elvesztése révén ilyen jelentékeny anyagi kárt szenvednének, a saját hibájukon kívül, csupán azokért a lelkiismeretlen, rosszhiszemű és hanyag gazdákért, akik a kölcsönök engedélyezésénél és folyósításánál annak idején közreműködött hivatalos közegek hibájából, t. i. a kellő körültekintés és szigorú ellenőrzés elmulasztása folytán, szintén kaptak kölcsönt, de azt vagy más célra használták fel, vagy pedig oly rosszul telepítették szőlőiket, hogy e miatt nem voltak képesek fizetési kötelezettségeiknek eleget tenni.

Mi tehát nem kívánunk ez alkalommal a szőlőgazdák részére sem különleges segílyt, sem ajándékot, ellenben csakis azt kérjük, hogy visszaadassék nekik az, ami az övék, s ami őket az igazság és méltanyosság szempontjából jogosan megilleti.

Ezen az alapon fentebbi kérelmünknek az elbírálását Nagyméltóságod szíves jóindulata ába ajánlván, annak kedvező elintézését reméljük.

= Régi mérőeszközök használata. Az aradi kamara a múlt hó folyamán felirt a kereskedelemügyi miniszteriumhoz aziránt, hogy az 1874. évi VIII. t. c. alapján meghatározott kellekek szerint készült mértekek és mérőeszközök 1912. évi december hó 31-ig még az esetben is elfogadtassanak időszakos, illetve javítás utáni első hitelesítésre, ha átmeneti bélyeggel nincsenek is ellátva és hogy az ily mértekek és mérőeszközök a folyó év folyamán akár időszakos, akár első hitelesítésre való bemutatásuk alkalmával az átmeneti bélyeggel is ellátassanak. A miniszter ma arról értesítette a kamarát, hogy a felterjesztésben foglalt kérelemnek eleget tett s a múlt év végével lejárt határidőt 1912. december 31-ig meghosszabbította.

= Nem szállítják le a szikviz adót. Az aradi szikvizgyárosok együttesen ma amiatt fordultak kérelemmel a tanácshoz, hogy az ugy nevezett kis üvegeknek, tehát a hat deciliternél kisebbeknek városi fogyasztási adóját két fillérről egy fillerre szállítsa le. A tanács azzal az indokolással, hogy ebből a közönségnek aligha lenne haszna, a város pedig elég érezhető összeget vesztené, a kérelmet elutasította.

= A Törlesztési Bank rendkívüli közgyűlése. Budapestről jelentik: A Törlesztési Bank, amelynek elnöke, Szivák Imre öngyilkos kézzel vetett véget életének, ma délelőtt rendkívüli közgyűlést tartott, hogy döntsön a maga sorsáról. A közgyűlésen ötven részvényes jelent meg. Az igazgatósági tagok közül ott voltak: Szájbély Gyula és ifjabb Csávossy Béla báró alelnökök, Baross János, Héderváry Lehel és Ráth Endre dr. képviselők. Szájbély Gyula alelnök nyitotta meg a közgyűlést, majd Molnár Jenő dr. jogtanácsos fölolvasta az igazgatóság jelentését, amely beszámolt a bank összeomlását előidéző ismert okokról. Beterjesztette az igazgatóság mérlegét, amely mintegy nyolcszáz ezer korona aktív vagyont tüntet föl s ezzel szemben a hitelezők által készített mérlegét, amely bár kisebb, de még mindig aktív vagyont mutat ki. A közgyűlés lefolyása gyors és sima volt; minden határozatot egyhanguan hoztak. Szájbély Gyula indítványára kimondták a bank fölszámolását. Megválasztották a következő fölszámolókat: Szájbély Gyula, ifj. Csávossy Béla báró, Lakatos Gyula dr.

ügyvéd, Vadnay Géza, a Belvárosi Takarékpénztár igazgatója, Wittmann Ernő dr. ügyvéd, Szász János, Doroghy Ernő dr. ügyvéd és Mérey Jenő. A felügyelő-bizottság így alakult meg: Reich József dr., Feszty Béla, Katona Géza és Baross Mihály.

= Bankfuziók. Nagyváradon jelenleg husz pénzügyintézet működik. Levelezőnk azt az érdekes hírt közli velünk, hogy az intézetek közül néhány fuzionálni fog s valószínű, hogy az intézetek száma erősen megesz. A tárgyalások az Osztrák Magyar Bank ottani fiókja intenciójára indultak meg s főcél lenne a visszszámítolási ügyek végleges és egyöntetű rendezése. Valószínű, hogy a tárgyalásokba a budapesti nagy bankok vezetőit is bevonják.

= Az Adriai Biztosító Társulat idei közgyűlése — melyen az 1911. évi ék, a társulat alapítása óta 73-ik üzletévének zárószámadatait terjesztették elő, — folyó év április hó 23-án tartotta meg. Az igazgatóság üzleti jelentésének általános részéből kiemeendő, hogy a lefolyt év a tüzbiztosításra nézve rendkívül kedvezőtlenül alakult, folyományaképp annak a rendkívül nagy szárazságnak, mely az év legnagyobb részén át Európa majdnem valamennyi országában uralkodott. E yegekben a zárószámadás a következő lényegesebb adatokat tartalmazza:

Az életbiztosítási (A) ágazatban 81,919,960 koronáról szóló ajánlat nyújtott be; a kiállított kötvények 72,570,714 korona tőkösszegegről szólnak. A biztosítási állomány az üzletév végén kelek 508 millió korona biztosított tőkére és 1,447,298 korona biztosított évi járadékra rug. Halál és elslési e etekben, valamint életjáradékok fejében 9,834,229 korona fizettetett ki. Az életbiztosítási díjtartalék 1911. év végével 141,980,237 koronát, — illetve a viszontbiztosítók részének levonása után 180,897,539 koronát tett ki, az előző évhez képest tehát 8,661,905 korona többlet mutatkozik saját számlára. Az elemi ágazatok (B) ágazataiban: a tüzbiztosítási ágazat díjbevétele 27,903,348 korona, szállítmánybiztosítás díjbevétele 3,415,047 korona, a betörés elleni biztosítások díjbevétele 697,298 korona. Viszontbiztosítási díjak fejében 14,299,355 korona adatott le. A kárfizetések 22,217,190 koronát, a viszontbiztosítók hányadának levonásával 12,111,66 koronát emésztettek fel. Az elemi ágazatok díjtartalékai összesen 20,536,614 koronát, illetve a viszontbiztosítás levonásával 11,411,560 koronát tesznek ki. Az alapszabályszerű átutalások levonása után, beleszámítva a hivatalnoki kar nyereségreszesedését, az ekként fennmaradó nyereségegyenlegről a múlt évhez hasonló osztalék, azaz 160 korona kerül szétosztásra minden új kibocsátású részvény után. A társulat alaptőkéje és különféle tartalékai az üzletév végén a következőképp alakulnak: teljesen befizetett alaptőke 10,000,000 korona, vagyontartalék 13,000,000 korona, ár-folyamingadozó-i tartalék 1,472,023 korona, nettodíjtartalék 139,809,099 korona, nettokártartalék 4,713,482 korona, összesen 169 millió korona. A nyugdíjpénztár és a társaság alkalmazotainak ellátási pénztára összesen 3,563,855 korona felett rendelkezik. Pótválasztás utján a következő urak hivattak meg a társaság választmányi tanácsába: Bathlen Pál gróf (Kolozsvár), Brunner Armin dr. nagyiparos (Bécs), galgóczi Hetécs Antal dr. ügyvéd (Budapest), Neurath Lajos, az Osztrák Hitelintézet igazgatója (Bécs) és van der Straten-Ponthoz Rudolf gróf (Weinern). 6946

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elűzésére, valamint finom, puha bőr és fehér teint elérésére és megóvására nincs jobb szappan, mint a világhírű „Steckenpferd” liliumtej-szappan. Védjegye „Steckenpferd”, készíti Bergmann & Co. cég Te schen a/E. — Kapható minden gyógyszer-tár, drogéria-, illatszer-tár s minden szakmába vágó üzletben. Darabja 80 fillér. — Hasonlóképpen csodálatosan beválik a Bergmann-féle „Manera” liliumtej-krém fehér és finom női kezek megóvására, ennek tubusa 70 f-ért mindenütt kapható. 781

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Távirati tudósítás.

Budapest, április 27.

Készáru.

Amerika 2-el magasabb. Kínálat, vételkezd, gyenge, 10 ezer mm. változatlan.

Határidő.

| | Déli zárlat | 2 órai zárlat |
|----------------------|-------------|---------------|
| Buza 1912 májusra | 1178 | 1178 |
| Buza 1912. októberre | 1128 | 1128 |
| Rozs 1912. októberre | 935 | 934 |
| Tengeri 1912 májusra | 945 | 947 |
| Zsö 1912. októbert | 895 | 897 |

Budapesti értéktőzsde (Táv. jelentés).

— Április 27. —

| | | | |
|---|---|---|--------|
| Magyar aranyjáradék 4% | — | — | 108.80 |
| Magyar koronajáradék 4% | — | — | 89.15 |
| Magyar koronajáradék 3 1/2% | — | — | 77.25 |
| Magy. földteherm. kötvény 4% | — | — | 90.50 |
| Horváth-szlavon földteherm. kötvény | — | — | 92.25 |
| Magyar nyereséysorsjegy kölcsön | — | — | 216.— |
| Tiszasszab. és szegedi sorsjegy kölcsön | — | — | 149.80 |
| Osztrák járadék papírban | — | — | 89.25 |
| Osztrák járadék ezüstben | — | — | 92.35 |
| Osztrák járadék aranyban | — | — | 113.85 |
| Osztrák koronajáradék 4% | — | — | 89.50 |
| 1880. évi osztrák államsorsjegy | — | — | 159.— |
| Osztrák-magyar bankrészvény | — | — | 19.75 |
| Magyar hitelbank-részvény | — | — | 835.— |
| Osztrák hitelintézeti részvény | — | — | 641.— |
| Oztr.-magy.-államvasuti részvény | — | — | 733.— |
| 20 frankos arany (Napolcondor) | — | — | 19.11 |
| Német birodalmi márka | — | — | 117.80 |
| Londoni vista | — | — | 241.15 |
| Páris vista | — | — | 95.55 |
| 10 márkás arany | — | — | 23.55 |

Kőbányai sertés piac.

Április 27.

Április 26. Magyar elsőrendű: Fialat nehéz (páronként 320 kilogrammon felüli súlyban) 157—158 fillér. Fialat közép (páronként 251—320 kilogramm terjedő súlyban) 160—162 fillér. Közép (páronként 240—280 klgr.) 168—172 fillérig.

Felelős szerkesztő:

Bolgár Lajos.

NEUMANN M.

uri szabó

cs. és kir. udvari és kamarai szállító



férfi-, fiu- és leánykaruha telepe

Arad.

Elősmert legjobb minőségű áruk. Külön osztály mértékszerinti megrendelésekre.

— **Sötétség a színházban.** Talán semmiről se vitatkoztak még annyit az emberek — szakértők és laikusok — mint a színházról. A különböző vélemények egyben mindig megegyeztek és ez az, hogy a legfontosabb a közönség illúziója. A hangulatot át kell éreznie a nézőnek s nem szabad egy pillanatra sem kizökkennie abból. És a szünet: a zene, a világosság, a buffet, a pletykák és minden, ami a szünethez tartozik, természetesen mindenkit kizökkentenek a hangulatból, amely lehet esetleg valami borongós, szomorú, siráshoz hajló. Egy zseniális író remek, poétikus darabjában megkísérelte valahogy áthidalni a felvonások közötti űrt. Maeterlinck Pekas és Melisande-jának instrukciója, hogy a felvonások közt a nézőtér teljesen sötét, s a csendet semmi sem zavarja. És a várt hatás helyett — legalább nálunk, jobban mondva Budapesten — az történt, hogy egy szellemes ur gyufát gyújtott, a másik a sötétség védelme alatt valami kitűnő, de régi anekdotát mondott el s a csend helyett általános zaj, nevetgélés keletkezett. A ma Aradon bemutatott darabban is van egy ilyen pauza. A sugó berregő csengője már jelezte, hogy a felvonás végéhez közeledik s egyesek a kitűnő aradi szokáshoz hiven már felálltak, kifelé tartottak, nehogy az a szégyen érje őket, hogy a legördülő függöny helyeiken találja. A függöny legördül s a lámpák nem gyultak fel. Eleinte azt hitték, hogy a lámpákat tévedésből nem gyújtották fel. De a színpadról valami füresa, különös zene hallatszott, tilinkó és dob egyhangú muzsikája, mely hivatva volt az érdeklődést fentartani, a pár pernyi szünetet áthidalni... Rövidke csend. Azután itt-ott elfojtott nevetés. Most a karzatról kiabál le egy hang. Nevetés. Az egyik földszinti páholyban valaki követendőnek találja a karzati példát s egyáltalán nem kellemes hangján belekiabál a sötétbe: mi az, moziban vagyunk, vagy erdőben? A szokatlan állapot hatása alól erre föl szabadul a közönség, nevetve, tréfálva, és hangosan beszélgetnek a váratlan sötétségről. Zaj. Két türelmetlen tenyér összeverődik s ez a példa is követőkre talál. Végre kivilágosodik a színpad. A függönnyel azonban még nem huzzák fel. Sokan újból tapsolnak. Végre felbuzsák a függönnyel. Ennyi az egész. A közönség türelmetlen, ideges és — konzervatív. Tehát a szünetet nem lehet sötétséggel eltölteni. A hatás, amint az újabb példa mutatja, éppen ellenkező. Még jobban kizökken mindenki a hangulatból, mert még türelmetlenebb, idegesebb, nyugalanabb, zajosabb a színházlátogató.

— **A himlőjárvány.** A mai napon sem történt újabb megbetegedés a város területén. A járványkórházban elhelyezett betegek állapota változatlan. Az iskolák megnyitása ügyében még döntés nem történt és a járványbizottság hétfőn délután hat órakor tartandó ülésén kerül majd szóba a kérdés.

Tudvalevő, hogy az aradi himlőjárványt a jelek szerint Stájerlak-Anináról hurcolták be. Most azt jelentik, hogy Aninán eddig 17 eset volt, meghalt 2, meggyógyult 7. Stájerlakon eddig 3 beteg közül egy meghalt. Az alispán az iskolák bezárását és a felnőttek újraoltását elrendelte és eddig Stájerlak-Aninán 8000 embert oltottak be. Most már kétségtelenül megállapították, hogy a betegséget az aninai kórházban, himlőben ápolt macedóniai török munkás cipelte be, akit időközben gyógyultán elbocsátottak.

— **Kenyeret a papoknak.** Szegedről jelentik: A református lelkészek nyomoruságos helyzeté került szóba az egyetemes konvent mai tanácskozásán. Benedek Sándor dr. közigazgatási bíró referálta a dolgot és határozati javaslatot terjesztett elő, mely szerint az egyetemes konvent mély sajnálattal, sőt megdöbbenéssel veszi tudomásul, hogy a lelkészi fizetéseknek törvényszerű felemelése az 1912. évi költségvetésből ismét kimaradt. A határozati javaslat kimondja, hogy a kiküldött bizottságot sürgős munkára szólítja föl, hogy a fizetés rendezés a jövő évre megoldható legyen.

— **A Kálvineum-hangversenyt** (mely mindenképpen nagysikerűnek ígérkezett) a járvány-hír első kínos hatása alatt, valamint azon okból is, mert egyik közreműködést ígérő operaházi kiváló tag a járvány miatt lejárását lehetetlennek jelenté, a rendezőség kénytelen volt bizonytalan időre elhalasztani. Ez elhalasztást a helyből közreműködést ígérők, kiknek ígérete is hálás köszönetre talál, szíveskedjenek tudomásul venni. A rendezőség.

— **Marokkóban veszedelmes a helyzet.** A Havas ügynökség tengeri híradása szerint a Gharb vidéken a forrongás terjed. Vary százados vezényletével két század gyarmati gyalogság és egy gépfegyverosztály indult Arbaubában a helyőrség megerősítésére, de nem bizonyos, hogy ez az erősítés elég lesz-e, mert a Vary parancsnoksága alatt álló seriffi csapatokból igen sokan megszöknek. A fezi helyzet hatása az arbaui lázadókra valószínűleg hamarosan érezhető lesz Marokkó északi részében is és nem lehet tagadni, hogy a tengerpart európai kolónia között nyugtalanság támadt. Ha ez nem is egészen megokolt, mégis jól tenné a kormány, ha néhány hadihajó kirendelésével nyugtatná meg az európaiakat.

— **Vizsgálják a Titanic katasztrófáját.** Washingtonból táviratozzák: Gill Ernő, a Kalifornian egyik legénye azt mondta a szenátus vizsgálóbizottsága előtt, hogy a Kalifornian csak tíz mérföldnyire volt a Titanicól. Jól látták a Titanic rakétáit, Lord kapitány azonban a vészjeleket nem vette figyelembe. Lord kapitány tagadja ezeket a vádakokat. A Titanic Evans nevű matróza a következőket vallotta:

— Az asszonyoknak három láb magasságból kellett a csónakba ugraniuk, a gyermekeket a csónakba bedobták.

A szenátus a Titanic harmincöt legényét hallgatta ki, akik mind azt vallották, hogy senki sem hitte volna, hogy a Titanic elmerülhet. A Titanic egyik matróza a vizsgáló-bizottság előtt azt vallotta, hogy mikor a Titanic süllyedőben volt, egy gőzöst látott, amelynek két lámpa világított az árbócán. A gőzös a Titanichoz közel haladt el és az utasok azt hitték, hogy segíteni fog. A mentőcsónakok a lámpák irányában haladtak. A gőzös három óra hosszáig volt látható, de semmiféle jelt nem adott.

— **Meghalt Horvátország leggazdagabb embere.** Zágrábról jelentik: Tegnap meghalt Horvátország leggazdagabb embere, Szlavianszki Gorub József lovag, aki negyven millió korona vagyont hagyott hátra.

— **Vidéki hírlapírás.** Kacsér Romulusz a Temesvarer Zeitung szerkesztője, aki 22 évig működött Temesvárott, megvált állásától és a Budapesti Presséhez szerződött.

— **Mozi a Baross-parki kioszkban?** Sem a természet, sem az emberi okosság nem tudja életképessé tenni a Baross-parki kioszkot. Érthetetlen, hogy miért, de a közönség nem akarja pártfogásába venni ezt a szép helyet. A városnak többre kerül a fenntartása, mint a mennyi bérjövédelmet hajt. Ma is négyszáz koronát kellett megszavaznia a tanácsnak a festési munkákra. Ez a drága épület sok gondot okozott már a tanácsnak és állandóan ott lebeg felette az a lehetőség, hogy egy szép napon kimondják felette a halálos ítéletet és becsukják, vagy lerombolják. Ma is nagy busan szánták csak rá magukat a tanácsbéli, hogy újabb százasokat öljenek bele a kioszkba, mely nem is kioszk, az üdülő helybe, melyben senki sem üdül. Senkinek sem kell.

— **Mozit kell belőle csinálni,** erre nagyon alkalmas — szólott a polgármester.

És az idea tetszett. Tehát már két alkalmas mozi helyisége van a városnak. A lovarda és a kioszk. Ha így megy, akkor valamennyi városi objektumban mozit lehet majd berendezni, mert valamennyire ráfizet a város.

— **Tilos a vendégszereplés.** Zágrábról jelentik: Cuvaj királyi biztos megtiltotta a zágrábi nemzeti színház tagjainak, hogy Szófiában, Belgrádban és Dalmátországban vendégszerepljenek. A Nemzeti színház tagjai a nyári évadban rendszeren el szoktak menni ezekbe a városokba, de a belgrádi tüntetés miatt ezt most megtiltották nekik.

— **Eljegyzés.** Róth Zsiga eljegyezte Kovács József, Kovács Sándor lugosi vállalkozó leányát.

— **Az utcai zuhany-fürdők.** Megirtuk, hogy Székely Illés fővárosi mérnök kizárólagossági jogot és terület használati engedélyt kér Arad várostól, a köztereken felállítandó és nagy tömegek használatára való zuhany fürdői részére. A tanács részéről igen szimpatikus fogadtatásban részesült ma az idea, de érdemleges döntés előtt kikérlik a főorvos és főkapitány véleményét.

— **Fültőmirigylobos járvány Aradmegyében.** A pécskai járási Kispereg községben veszedelmes járványt fojtottak el. A kisperegi református fiúiskolában néhány hét óta több gyermek mutatkozott a jobb fültő környékén kisebb-nagyobb daganatok. Weisz Jakab dr. főorvos megvizsgálta a beteg gyermekeket és nyomban megállapította, hogy a betegség járványos fültőmirigylob. Jelentést tett erről Lust Ferenc dr. pécskai járási orvosnak, aki tegnap kiszállt Kisperegbe. A tanulók közül összesen tizenhárman mutatkozott a járványos megbetegedés. Tíz esetben már visszafejlődésben voltak a daganatok, de a nyolc tényleges betegnél is enyhe lefolyásnak mutatkozott a járvány. A beteg gyermekeket szülőik házában ápolják s ezeket a házakat a hatóság szigorúan elzáratta. A járványt azonban olyan enyhének és nagyobb veszély nélkülinek találták, hogy a vármegye alispánja, akinek a járási orvos jelentést tett, még az iskola bezárását sem tartotta szükségesnek.

— **Eltemették Schwarz Gizellát.** Budapestről jelentik: Impozáns részvét mellett temették ma délután Schwarz Gizellát. A koporsót több ezer emberből álló menet kísérte a sirhoz, ahol a lelkész megható bucsubeszédet mondott. A koporsó telve volt virágokkal és nemcsak a kis halott hozzátartozói, hanem idegenek is rengeteg sok virágot küldöttek.

500 ÉV ÓTA
GYÓGYÍTANAK
KÖSZVÉNYT
CSÚZT STB.

TRENCSENTEPLICZ

RÁDIUMOS
KÉNES-HŐVÍZ
36—420 C. ÉS
ISZAPFÜRDŐI

Egész évben nyitva. Milliós új építkezések. Új nagyszálló. Új fürdők. Festői vidék. Nagyszerű olasz tavaszi kúrák. Házi-kúrák hoz: Iszapszéküldés. Prospektust küld a fürdőigazgatóság.

— **Leégett gyár.** Nagyváradról jelentik: Bokszeg mellett lévő béli üvegyár, amely 250 munkást foglalkoztatott, ma reggel leégett. A kár félmillió korona. Az égés alatt több robbanás is történt, emberéletben azonban nem esett kár.

— **Orvosi körökből.** D. Graur Viktor dr. egyetemes orvostudor, fogorvosi és műfogászati szakrendelőjét folyó évi május hó 1-től Deák Ferenc-utca 40. a. I. emelet gör. kat. új bérpalotába a Vass-szállóval szemben helyezi át.

Issekutz László dr. folyó évi május hó 1-től a Szántay-házban (bejáró a Széchenyi-utcai kapun) lakik.

Mann Adolf dr. orvos lakását és rendelőjét május hó 1-én Kazinczi-utca 10. szám alá helyezi át.

Singer József dr. bőr és nemi bajok szakorvosa lakását és rendelőjét május hó 1-től Andrassy-tér 17. szám (Reinhart-ház) alá helyezi át.

— **Az aradi utcák öntözése.** A gazdasági szék véleményének megfelelően a tanács úgy határozott, hogy a nyáron az utcák öntözését bérelt lovakkal végezteti, még pedig fuvarosokkal szerződést köt havi 240 korona árral. A jövőre vonatkozólag pedig úgy intézkedett a tanács, hogy tanulmány tárgyává teszi, vajon automobil öntöző kocsit nem lenne-e gazdaságosabb, mint a ló-tartás.

— **Hol van Gyoma?** A bürokrata aktualitézésnek klasszikus példája az, ami a gyulai pénzügyigazgatóság esett meg. Még a múlt hónapban történt, hogy Biharvármegye aispáni hivatala egy átiratot kapott a gyulai pénzügyigazgatástól, amelyben Kner Izidor gyomai nyomdatulajdonosnak egy felelősségi ügyéről kért felvilágosítást. Az aispáni hivatalban tévedésnek tekintették az átiratot, mert azt hitték, hogy a Békésmegye székhelyén levő gyulai pénzügyigazgatóság nagyon jól tudja hogy Gyoma nem Bihar, hanem Békésmegyében van. Az átiratot egyszerűen ad acta tették és nem válaszoltak rá. A gyulai pénzügyigazgatóság azonban nem akart rájönni arra, hogy Gyoma a saját megyéjében fekszik és mikor látta, hogy nem kap választ, újra átirat Biharvármegyéhez. Most már neheztel hangon kérte a felvilágosítást Kner Izidor gyomai ügyéről, mert hosszú ideig sem felelték kérdésükre. Biharvármegye aispáni hivatala tegnap válaszolt az érdemes gyulai pénzügyigazgatásnak, igazgatóság földrajzi tudását és felvilágosítja arról, hogy a keresve-keresett Gyoma Békésmegyében van, Biharban azonban nyoma sincs.

— **Megrontott gyermek.** A nagyvárad rendőrség súlyos bűnygyben folytat nyomozást, tudomására jutott ugyanis, hogy egy nagyvárad elemi népiskolában megrontottak egy fiatal, 10-11 esztendő leánygyermeket. Tegnapelőtt megjelent a nagyvárad gyermekmenhelyen egy olasz-i iparus felesége egy kis leánykával, akit hozzá adott ki gondozásba a menhely vezetője. Az asszony előadta, hogy a kisleány az előző nap délutánján az iskolából hazajövet rosszul érzett panaszok miatt hosszabb faggatás után elmondta, hogy az iskola szolgájának huszéves fia a faskamrába csalta és ott nem tudja mit csinált vele. Megvizsgálták a kisleányt, akin kétségtelenül megállapították, hogy valaki erőszakot kísérelt meg rajta és minden jel arra vall, hogy ez alkalommal a kisleányt a merénylet meg is fertőzte. A gyermekmenhely igazgatósága nyomban bejelentette az esetet a rendőrségnek és kérte, hogy a kisleányokra veszélyes embert tegye ártalmatlanná. A rendőrség a legnagyobb diszkréció mellett folytatja a nyomozást és így még az sem derül ki, hogy a merénylet letartóztatták-e.

— **Eredeti japánrizsfüggöny darabja** 10 korona, kapható *Kotányinál* József főherceg-ut 3.

— **Gyanus halál.** Gyanus körülmények között hunyt el tegnap Apátin özevgy Motorka Tódorné. Miután számos gyanuok van arra, hogy az asszony halálát tiltott operáció okozta, a csendőrség megindította a vizsgálatot.

— **A rádium korszakában** nevezetes eseményt jelent a természetes rádium-emanatórium, melyet Pöstyénben e hó elején bocsájtottak a szenvedők rendelkezésére. Tudvalévő a pöstyéni csodáshatású kénis iszapforrásnak páratlanul intenzív rádiumtartalma, amelyet most a rádium-emanatórium segítségével oly módon használnak fel a gyógykezelésre, hogy bármely gyenge, erőltetett beteg is a legsikeresebben használja Pöstyénben a rádiumkurát. Az emanatórium a világhírű új pöstyéni szálló- és fürdőépületben: a Thermia Palace-ban van.

— **Az első kapavágás.** Az Aradi Munkás-Otthon Egyesület május hó 1-én, a munkásság ünnepén tartja a Munkás Otthonnak, a város által adományozott telken, az első kapavágást nagyobb ünnepség keretében, mely után kezdetét veszi az építkezés, amely hivatva van az aradi munkásokat megfelelő hájékban egyesíteni, ahol az egyes szakmáknak egyesületi külön helyiségben fognak otthonra találni. Az ünnepség május 1-én délután 2 órakor veszi kezdetét. Az összes munkásság a Szabadságtéren gyülekezik és onnan zenező mellett vonul az Óvár-térre, a Munkás-Otthon telkére, ahol az Ébredés dalkör megnyitja a dal énekel; utána Buday Gyula, a Munkás Otthon elnöke tart beszédet, megcsinálja az első kapavágást és átadja a teket az építő vállalkozóknak. Minden valószínűség szerint a Budapesti Munkás Otthon bizottság is képviselteti magát ezen az ünnepségen. Ha ez megtörténik, úgy a központi küldött is fel fog szólalni. Az eseményre a Munkás Otthon vezetősége ez uton hívja meg a város polgárságát és munkásságát.

— **A vízbe fullt.** Motorka György honcztói földműves két és fél éves Vazul nevű fia, ma délelőtt a Körös malomduzzasztójába esett s belefullt. Holttestét délután Józshelynél kifogták. A gondatlan szülők ellen megindították a vizsgálatot.

— **Női zenekar a Fehér Keresztben.** A Fehér Kereszt kávéházban naponta a közkeletű eredeti bécsi női zenekar „Die süßen Mädeln“ Rozner Rozália vezetése mellett hangversenyez. Kezdeté este 9 órakor. Szabad bemenet. Hideg buffet. Színházi vacsora. Általános kivánságra folyó évi április hó 28-án, vasárnap a Téli kertben Soupe hangverseny. Ujdonsági műsor. Kezdeté este 8 órakor Szabad bemenet. 2726

— **Kirándulás és télisport.** A tél elmúltával mindenkinek kirándulni, hogy a természetben gyönyörködjenek. Az ilyen kirándulások és sportok almával kétszeresen ki vagyunk téve a változó időjárás szépségeinek. Ezért mindenkinek, aki kivonul a szabadba, saját jól felgott érdeke, hogy uti gyógyszer-tárába helyezze a „Sirolin Roche“-t is, mely az összes meghűléseknél a légzőszerveknek igen fontos szolgálatot tehet. 6841

— **Legelegánsabb ékszer-tárgyak** célszerűen és ajándéknak igen szándék elrendelti ára és ékszer üzletében vásárolhatók Arad, Andrassy-tér. Telefon 321.

— **Tavaszi ébredés és pusztulás.** A tavaszi meleg napsugár — mint evezredes tapasztalatok bizonyítják, — földünk minden élő szervezetére hihetetlen átalakító hatással van. Minden életműködés megélelül s új és hatalmas nedv- és vérképződés áll be mindenütt. Amde amily dusan sarjad az élet a meleg napsugarak nyomán, ép olyan veszélyes ezen időszak az emberek egy igen tekintélyes részére. Ilyenkor lépnek fel ugyanis ijesztő mérvűen a szívszélhüvelések és a különböző helyeken (pl. az agyban, tüdőben, gyomorban, bélben stb.-ben) pusztító vérzések. Ilyenkor törnek ki a szervezetben léppango különféle betegségek a legnagyobb vehemenciával s ha a szervezet nem elég ellenállóképes, e támadások folytán okvetlen elpusztul. E nagyfontosságú kérdéseket tárgyalja egy nemrég megjelent népszerűen megírt orvosi könyv, melynek címe: „A vérgyógyítás és eredményei“. Szerzője Kovács Izso dr. fővárosi orvos, akinél az összes vászonkötésben 2 koronaért kapható. Aki egészségét megakarja őrizni, avagy azt visszazserezni, okvetlenül vegye meg ezen könyvet. Ha pedig szükségét érezné orvosi beavatkozásnak, el ne mulassza e nagyhírű orvos tanácsát kikérni és kipróbált gyógymódját — amely görvelyk, köszvény, asztma, súlyos szív, gyomor- máj-, vese- és mindennemű idegbajokban, valamint agy- és gerincagybántalmak eseteiben tartós és gyökeres gyógyulást hoz. — igénybe venni. Kovács dr. rendelő intézele Budapest, V. kerület Váci-körut 18. szám alatt van. 6708

— **Kérjen ingyen** cipő-árjegyzéket a Moskovits cipőgyár r. t. fiókraktárából, Arad, Szabadság-tér 18.

— **Értesítés.** Igen tisztelt megrendelőinket és a n. é. közönséget értesítjük, hogy férfiszabó divatterminket május hó 1-től Weitzer János-utca 7. (Új gör. kat. bérpalotába) helyezük át. További szíves pártfogást kérünk. Kitünő tisztelettel Martics és Pák. 2871

— **A „Hungária általános biztosító részvénytársaság“**, melyet több tekintélyes magyar pénzügyintézet — köztük az aradi első takarékpénztár — alapított Aradon megkezdte működését. Részvénytőkéje 6.000.000 korona. A társaság kartelen kívül áll és a legmodernebb alapon fogja a biztosítási üzleteket kultiválni. Itteni irodái az Aradi Első Takarékpénztár épületében vannak, Atzél Péter-utca 1. szám.

— **Egy kiváló szépítő szernek** nevezhető a számos évek óta általánosan bevezetett és kedvelt „Oja“ szappan. Eltekintve, hogy ezen szappannak rendkívüli tisztító ereje van, az „Oja“-szappan az arcbőrnek szépséget, simaságot és üdéséget kölcsönöz. Ügyeljünk az „Oja“ névre, mert a csomagolást megteveszthetően utánozzák. Oja szappan minden szakszavágó-üzletben kapható. 6689

— **A mai korzón** kellemes meglepetésben részesültek a hölgyek, melyet a Budapesti csipke-áruház újonnan megnyitott fiókjárat tulajdonosa rendezett, ugyanis gyönyörű élőroszákat és szegfűket osztogattak a hölgyeknek. Vasárnap a korzóbeli virágesőt megismétlik.

— **Az életöröm könyve** az, amely kioktatja az olvasót arra, hogy mint őrizheti meg erejét, egészségét, vagy mint szerezheti azokat vissza, ha akár túlfokozott munka, akár túlzásba vitt szórakozások folytán elvesztette őket. Ezt a kitünő könyvet 10 fillér bélyeg beklidése után megkapja mindenki, ha az Elektro Vitalizer Orvosi Rendelő Intézetől (Budapest, VI. Teréz-körut 7. I. em. 50) levelezőlapon kéri. Ne mulassza el senki ismeretének gyarapítását, mert ezen érdekes könyv megbecsülhetetlen jó tanácsokkal szolgál egészségesnek és betegnek egyaránt. 6897

— **Elite és Revue Parisienne** párisi divatlap tavaszi és nyári száma színes képekkel és magyar szöveggel, kapható *Juhász és Társa* modern könyvesházában Andrassy-tér 16. sz.

— **Tisztelettel értesitem** a n. é. hölgyközönséget, hogy bécsi bevásárlási utamból megjöttem és magammal hoztam a legújabb és legszebb párisi és bécsi modell ujdonságokat. Üzletem régi jó hírneve garanciát nyújt a hölgyeknek, hogy olcsó áraink mellett senki sem versenyezhet velem. *Grünblatt Antonia* női kalap divatterme Szabadság-tér 11.

— **Értesítés.** Igen tisztelt megrendelőimnek és az uri hölgyközönséget értesítem, hogy női ruha szalonomat Arad, Deák Ferenc-utca 40a. (Új gör. kat. bérpalotába) II. emelet helyeztem át. További szíves pártfogást kér. Kiváló tisztelettel *Maison Kurzer* női divatterme. 2780

— **Rendkívüli alkalmi vételi** Különleges villanyesillárok és Wolfram égőkben Fischer Mór üveg, porcellán és diszműany üzletében Arad, Andrassy-tér 20. (Fischer Eliz-palota.)

— **A hölgyközönség figyelmébe.** Női kalapokat utolsó divat szerint *feltünő olcsón* készít, alakít, újból díszít *Garainé* Friedrich Irma, fővárosi divatárúsnő, Arad, Dessesffy-utca 4. 2502.

— **Revue Parisienne.** Nagy tavaszi divatalbum 2 kor. Saison Parisienne tavaszi divatalbum 1 kor. 50 fill. Kapható Aradon *Ingyusz I. és Fia cégnél* Weitzer János-utca.

— **Földkölcsonők becsülésének ellenőrzése.** A Magyar Közvetítő Bank Részvénytársaság, mely az elmúlt első üzletében bőséges tartalékolás dacára 6 százalékos osztalékot fizetett részvényeseinek, értesülésünk szerint a tökefelelősségi kapcsolatban minden vármegye területén bizalmi-férfiakat keres. Ezeknek, mint a bank választmányi tagjainak feladata volna a környékükön előforduló birtokbecsléseket illő díjazás ellenében ellenőrizni. Akik ezen bizalmi küldetés iránt érdeklődnek, közelebbi felvilágosításért forduljanak a bankhoz, Budapest, VI. Teréz-körut 46. 6707

SALVATOR

kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatása. — Természetes vasmentes savanyúvíz.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszertárakban.

SCHULTES ÁGOST

Szinye-Lipóczi Salvatorforrás-vállalat, Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

lelkü adományozók iránt érzett halájának, a tanács mondjon köszönetet.

A tanács tagok helyeslőleg vették tudomásul a bejelentést és a köszönet nyilvánítás módját.

A „Neuman Samu kórház“ helye.

Mikor a mai gyermek-kórház terveit felküldték a minisztériumba, ott nehézségeket támasztottak azok végrehajtása elé. A közegészségügyi osztály azt mondta, hogy a fertőző betegek pavillonja oly közel van a többi osztályokhoz, hogy az direkte veszedelmes. A város azzal nyugtatta meg a minisztériumot, hogy minden emberileg lehető el fog követni az infekciós betegek teljes elszigetelésére és a maga erkölcsi reputációjával állott jót azért, hogy nem történik baj. A gyermek-kórház kiváló orvosi kora ez ideig távol tudta tartani a veszedelmet a kórháztól, amely most Neumanék nagylelkü adománya által végkép megszűnik.

Az új fertőző-kórház ugyanis arra a helyre kerül, melyet a belügyminisztérium is helyül jelölt meg annak idején. Az előviz csatorna által elválasztott, a mai kórházzal szemben, de jó távol fekvő területen fogja hirdetni Neuman Samu-nak végtelen szeretetét a gyermekek iránt. A két egészségügyi intézetet a csatorna áthidalása által kapcsolják össze és elkészültével hozzá láthat a város az oda tervezett nagyszabású park létesítéséhez is.

A fertőző-kórház létesülése által felszabadul a mai fertőző pavillon, mely a jövőben egyéb kórházi célokat fog szolgálni, és valószínűleg nem lesz majd kénytelen az igazgató a felvételre tömeges jelentkezőket elutasítani, mint azt sajnos ma meg kell tennie, mert a kórház jó hírűvé annyi jelentkezőt vonz, hogy helyszűke miatt igen sokan sirva fordulnak vissza. Az építendő fertőző kórházban hatvan ágy lesz.

Még százhat ezer korona.

Neuman Samu örökösei idősebb és ifjabb Neuman Adolf 250.000 koronás adományán kívül még 106.000 koronát adományoztak jótékony célra. Az örökösök ebből 100.000 koronát kizárólag zsidó jótékony intézményeknek és egyesületeknek adtak. A 100.000 korona a következőképen oszlik meg:

17.000 koronát az izraelita hitközség által fenntartandó *öregesek otthona* javára, amelyet tudvalevőleg rövid időn belül felépített a zsidó hitközség Spitzer Ignác hagyatékából.

20.000 koronát a zsidó hitközség alkalmazottai végellátására szolgáló nyugdíjintézet javára.

2.000 koronát arra a célra, hogy Neuman Samu halála napján emlékmű mondassék, továbbá minden évben ötször megemlékezés történjék a templomban Neuman Samu lelki üdvéért.

10.000 koronát az aradi zsidó szentegyletnek (Chewra Cadischa).

10.000 koronát az aradi izraelita jótékony nőegyletnek.

10.000 koronát az aradi izraelita nőegylet által fenntartott népkonyhának,

10.000 koronát az aradi izraelita jótékony egyesületnek,

20.000 koronát az izraelita hitközség által építendő új templom alapjára,

1000 koronát Rosenberg Sándor dr. volt aradi zsidó rabbi síremléke alapja gyarapítására,

3000 koronát az aradi újságírók segítő egyesületének,

3000 koronát pedig az újságírók országos nyugdíjintézetének.

Ezekről az adományokról szintén a mai napon küldött levélben tudatták az örökösök az illetékesekkel nagyjelentőségű elhatározásukat és azt, hogy az összeget hol vehetik fel.

A százezer koronás adományról szóló alapító levelet, melyet ma küldtek meg a zsidó hitközségnek, itt közöljük:

Az aradi zsidó hitközség tekintetes elöljáróságának Arad.

Midőn a múlt hó 14-én megtartott közgyűlés jegyzőkönyvi kivonatának megküldéséért köszönetet mondunk, a következő elhatározásunkról értesítjük a tisztelt Címet: Elhunyt családtagunk, Neuman Samu ur. emlékének megörökítésére, az alant közölt alapítványok és adományok céljaira az Aradmegyei Takarékpénztár 4 és $\frac{1}{4}$ %-os zálogleveleiből 100.000 koronát bocsájunk a t. Cím rendelkezésére azzal, hogy ezt az összeget a következő célokra sziveskedjék fordítani:

I. Alapítványokat létesítünk: „Neuman Samu alapítvány” címen;

a) 17.000 koronával a hitközség kezelése alatt álló öregesek otthona alapjának gyarapítására. Ennek az alapnak a tőkéje a most nevezett alaphoz csatolható, kamatainak rendeltetése az összes alap jövedelmének rendeltetésével azonos, de ez az alapítvány külön nyilvántartandó.

b) 20.000 korona a hitközségi alkalmazottak végellátására szolgáló nyugdíjalap növelésére fordítandó s minthogy tudomásunk van arról, hogy ez az alap még nem érte el azt a fokot, hogy rendeltetését megkezdhesse, kikötjük azt, hogy ennek az alapítványnak kamatjövödelme mindaddig hozzácsatolandó az említett alapvagyonhoz, míg az alapnak rendeltetése megnyílik.

c) 2.000 koronával mazkir és járzeit céljaira alapítvány létesítendő azzal a kikötéssel, hogy boldogult rokonunk neve minden évben ötször a halálozási évforduló alkalmával a zsinagógában megemléltendő és halála napjának évfordulóján évenként a zsinagógában emlékmű mondandó és gyertya gyújtandó.

d) 10.000 korona kifizetendő az aradi Chewra Cadischanak azzal a kötelezettséggel, hogy ezen egyület tartozik boldogult rokonunk nevét örökös tagjai közé felvenni és őt állandóan nyilvántartani. Az alapítvány jövedelme az egyület általános emberbaráti céljait szolgálja.

f) 10.000 korona az aradi izraelita jótékony nőegyletnek,

g) 10.000 korona az aradi izraelita jótékony nőegylet által fenntartott népkonyha vezetőségének adandó át.

Az f) és g) alatt foglalt alapítványok jövedelme a nevezett intézmények mindenkor alapszabályaiban meghatározott jótékony célokat hivatva szolgálni és előmozdítani.

Ezen alapítványokat érintőleg az a kívánságunk, hogy boldogult rokonunk neve, mint ezen intézmények örökös gyámolítója állandóan nyilvántartassék.

h) 10.000 korona az aradi izraelita jótékony egyesületet illeti, kikötjük azt, hogy ezen alapítvány kamataiból szegény iparos, vagy kereskedő tanoncok téli ruhával látandók el. Az alapítvány nyilvántartását illetőleg az az óhajtatunk, hogy boldogult rokonunk neve az egyesület örökös tagjai közé vétessék fel.

II. Adományok:

e) 20.000 koronát csatoljon a tekintetes Elöljáróság az új templom felépítésére gyűjtött alapjához. Ez az összeg „Neuman Samu alap” címen vételezendő be és nyilvántartandó. A kamatjövödelme mindaddig, míg az új templom felépül, ehhez az alaphoz csatolandó, de a hasonló célra már meglévő alapítványoktól, vagy egyéb juttatásoktól elkülönítve külön takarékbetétkönyvben kezelendő és a tőkével együtt csak akkor lesz felhasználható, amidőn az új templom felépítése folyamatba tétetik. Végül

j) 1000 koronát a boldogult rokonunk által is nagyrabecsült néhai dr. Rosenberg Sándor egykori főrabbinak sírjára a hitközség által emelni szándékolt síremlék költségeihez való hozzájárulásként adományozunk.

III. Az első fejezet alatt felsorolt összes alapítványok az ugyanott kitüntetett címen veendő nyilvántartásba, tőkéik elidegeníthetetlenek és jövedelmük csakis az a—h pontok alatt megjelölt célokra fordíthatók.

Bár szinte kizártnak tekinthető az az eshetőség, hogy jelen alapítólevelünk e), f), g) és h) pontjaiban megnevezett intézmények feloszlaná-

nak, vagy jelenlegi rendeltetésüktől eltérő célok szolgálatába állanak, mindazonáltal arra az eshetőségre is számítva, megállapítjuk és kikötjük azt, hogy ezen alapítványok jelenlegi elhelyezésüktől eltérő más irányban csakis az aradi zsidó hitközség képviselőtestületének hozzájárulásával használhatók fel, de tőkéik mindenkor csonkítatlanul megtartandók.

A jelzett összegű értékpapírokat a tekintetes elnökségük nyugtája ellenében az Aradmegyei Takarékpénztár fogja megbízottuk kezeihez kiadni. Az eljárás egyszerűsítése szempontjából pedig arra kérjük a tisztelt Címet, hogy sziveskedjék a fentebb részletezett összegekből azokat a tételeket, amelyek a hitközség pénztári kezelésén kívül álló intézményeket, illetve egyesületeket érdeklik, az illető egyesületeknek, illetve intézményeknek kiadni, ezektől szabályszerű alapítólevelet beszerezni és azokat együttesen hozzánk eljuttatni. Tisztelettel Arad 1912. április 27. *Néhai Neuman Samu örököseinek nevében* idősebb Neuman Adolf, ifjabb Neuman Adolf.

Háromszázezer korona a Neuman-gyári hivatalnokoknak.

Az aradi Neuman-cég a gyár tisztviselőit is emlékeztetni akarja arra a nagy szeretetre, amellyel Neuman Samu a hivatalnoki karral szemben egész működése alatt viseltetett. Most megvalósítják azt a tervet, amelyet Neuman Samu-nak életében már nem volt alkalma megteremteni. Biztos értesülésünk van róla, hogy a hivatalnokok külön nyugdíjintézetét is megalkotja a cég és ennek a tervezetét már ki is dolgozták.

Amikor a tervezet elkészült, a cégtagok tudatták a tisztviselői karral, hogy a nyugdíjintézetnek háromszázezer koronás adománnyal vetik meg az alapját. Ez a közlés rendkívül nagy örömet keltett a hivatalnokok körében, mert öregségükre a nyomor ijesztő felhői eltűntek fejük felől.

A tervezet szerint minden hivatalnok fizetésének négy százalékát fizeti be a nyugdíjintézetbe s ha azt negyven évig fizeti, akkor a teljes fizetésének megfelelő nyugdíjjal vonul nyugalomba. Mindazok a hivatalnokok, akik a nyugdíjintézet működésének kezdetekor már betöltötték huszadik életévüket, a nyugdíjintézetbe belépettnek tekintetnek. A cég szolgálatában eltöltött időt beszámítják a nyugdíjba. Aki tehát husz esztendeje áll a cég kötelékében, azt úgy tekintik, mintha husz éve fizetné a nyugdíját. Tíz évi nyugdíjgyesületi tagság után már joga van nyugalomba vonulni bárkinak és fizetése negyven százalékának megfelelő nyugdíjat kap. A cég évenként az üzleti nyereség arányában fokozatosan gyarapítja a nyugdíjintézet vagyonát. Ez a gyarapítás a legközelebbi évben két százalék lesz, de később esetleg több is lehet.

Ezt a tervezetet a tisztviselők a legközelebbi napokban tartandó értekezletükön megvitatták a cég tagjainak kívánságához híven s aztán megteszik rá a maguk észrevételeiket. Valószínű, hogy a humanus intézmény már ez évben megkezdí működését.

SPORT.

+ Az aradi polgári lövészegylet május hó 5-én délután 4 órakor a lövölde helyiségében tartja rendes évi közgyűlését, melyre az egyesület összes tagjait tisztelettel meghívjuk. *Műlek* Lajos dr. főlövész-mester, *Korás* Vince egyesületi titkár. *A közgyűlés tárgyai:* 1. A közgyűlés megnyitása. 2. A titkár évi jelentésének bemutatása. 3. A pénztáros és számvizsgálók jelentése. 4. Az 1912. évre szóló költségelőirányzat bemutatása. 5. Tisztviselők és választmány választása. 6. Indítványok.

Kilencszeres rablógyilkosok.

(Akik a rendőrfőnököt megölték. — A párisi haramiák bünelajstroma.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, április 27.

A Párisból ma este megérkezett lapok elbeszélnek annak a tragédiának előzményeit, amelynek Jouin, a párisi rendőrfőnök helyettes egyik áldozata.

Néhány órával azelőtt, hogy Ivry sur-Seine-eben lejátszódott a dráma, Jouin elhatározta, ha török, ha szakad, mindenáron kézrekeríti Simentowot a legveszedelmesebb banditát. Ezt az embert, akiről tudták, hogy Bonnot, Carneir és Carrouy bandájához tartozik, március elseje óta szorgalmasan keresték. Egy siffrizott sürgöny vezetett a nyomába, amelyet a letartóztatott Dieudonné fivérék és Paul de Bue lakásain találtak. A házban találtak nyomot, megtudták, hogy ott rablást akarnak végrehajtani, üldözöbe vették, de Simentow Párisba tudott menekülni. A rendőrség felfedezte a búvóhelyét és éjjel-nappal figyelte. Több napon át óvatos volt azonban a bandita és nem kereste fel az anarchisták találka helyeit, mikor azonban biztosnak érezte magát, többször megjelent köztük. Ez az érintkezés bebizonyította, hogy szoros összeköttetésben van az automobil banditákkal.

Minden pillanatban le lehetett volna őt tartóztatni már eme gyanu alapján is, de Jouin más-kép akarta. Azt remélte, hogy Simentow annyira biztosnak fogja érezni magát, hogy elkövet majd valami megdöbbenést és ezáltal a rendőrség új nyomokat kap. Mikor azonban látták, hogy mindig csak ugyanazzal érintkezik, Jouin a mult szerdán elhatározta, hogy le fogja tartóztatni.

— Először letartóztatom Simentowot, azután hazkutatást tartok barátainál, írta Lepine rendőrfőnöknek.

Reggel fél hét órákor, hat detektiv felügyelővel megjelent a Boulevard Menilmontanton, mert itt lakott egy Vidal nevű embernél Simentow. Revolverrel a kezükben rohantak be mind a heten a nyitott ajtón át a szobába és rávetették magukat az alvó Simentowra, akinek nem sikerült az éjjeli szekrényén elhelyezett Browningját megkaparítani. Megkötözték és bevitték a főprekturára.

— Nemde ön Jouin — mondotta utközben a bandita — jobb szeretem, ha ön tartóztat le, mint egy másik rendőr, mert magának van bátorsága és a mi köreinkben bizonyos tisztelettel emlitik a nevét. Szerencséje volt önnek, hogy alva talált engem, mert higgye el uram, hogy lelöttem volna.

Megmotozták, két levelet találtak nála, az egyik Gousynak, az Ivrybeli orgazdának, a másik Cardinak az Alfortvillebeli orgazdának szolt. Jouin elhatározta, hogy nyomban végrehajtja a házkutatásokat. Legrand kollégáját elküldötte Alfortvillebe, ő maga pedig Colmarral Ivrybe ment, ahol halálát lelte, Colmar pedig súlyosan megsebesült.

Bonot kivételével valamennyi banditát letartóztatták, Collint, Simentowot, Cardit és Gausyt. Cardi Korsicából való, a többi pedig délfrancia.

A francia lapok összeállítják Bonot bandájának bünelajstromát: elkövettek 13 utonállást és 9 rablógyilkosságot. 1911. november 27-én megölték Platano soffört, november 14-én elrabolták Norman automobilját, december 21-én kirabolták Caby bankpénztárost, 1912. január 4-án meggyilkolták Moreau tökepenzest és gazdasszonyát, január 31-én Les-Aubraisban megtámadták a teherpályaudvart és megölték két vasuti tisztviselőt és még ugyanaznap Angervillenben megölték egy csendőrt, de a gyilkos is öngyilkos lett, február 27-én elrabolták Bouisson automobilját és ugyanaznap Párisban meggyilkolták Carnier detektivet,

február 29-én betörték Tintant közjegyző irodájába Pontoiseben, március 20-án kirabolták a Palmas garaget Chatouban, március 25-én meggyilkolták Matille soffört Montgeronban, március 25-én Chantilliben betörték a Societe Generall irodájába és legyilkoltak két embert, egyet megsebesítettek, április 24-én meggyilkolták Jouin rendőrfőnökhelyettesét és Colmert megsebesítették.

Jouin nem áltatta magát és jól tudta, hogy míg Bonnot bandájának egy tagja is szabadon van, addig az ő élete nincs biztonságban. Sokszor megmondta ezt a feleségének és arra kérte, hogy ne szóljon 75 éves anyja és 15 éves leánykájá előtt ezekről a dolgokról. Három nappal halála előtt végrendekezett.

— Sürgősen meg kell ezt tennem, mondotta, mert hátha a hét végén már nem is élek.

Érdekes, hogy milyen kis fizetésért teszik kockára a párisi rendőrség emberei az életüket. Jouin összes jövedelme 7000 frank volt, Colmar 1200 frankot keresett évente, Rohr felügyelő, aki Carruyt tartóztatta le, 2700 frank fizetést kap.

Aktuális emberek.

Az aradi helyőrség új parancsnoka.
— Intimitások Resch Ferencről. —

Május elsején végleg elbucszik Aradtól belafalvi Fekete Miklós dandárparancsnok, hogy átvegye a budapesti városparancsnoki tisztséget. Utódja Resch Ferenc, az 52. gyalogezred ezredparancsnoka a jövő héten valószínűleg már átveszi az aradi gyalogdandár parancsnokságát. Az aradi új dandárparancsnok nevezetes katonája az osztrák-magyar hadseregnek, ahol fényes és jelentős pályát futott meg. Tizennégy esztendő előtt még kapitány volt Resch Ferenc, ma már tábornoki rangban dandárparancsnok és semmi kétség nincsen abban, hogy ugyanolyan magas karriér előtt áll, mint elődei az aradi dandárparancsnokságban.

Másfél évtized előtt Resch Ferenc az egyik leg-híresebb ezredben: a 34. gyalogezredben volt kapitány és a 15. század parancsnoka. Az Uristen első bakája a harmincnégyes baka! — így emlegetik ezt az ezred katonái mai napig is néhai Dobos Miklós ezredes mondása nyomán, akiknek ez volt a kedvenc szavajárása. Dobos Miklós zászlóaljparancsnoksága alatt szolgált Resch ezredes is századosi rangban a híres harmincnégyeseknél és a kitűnő képzettségű minta ezredben is híres és mintaszerű volt a 15. század, Resch kapitány százada.

A szép szál, daliás és férfiasan szép Resch százados igazi karriérje ebben az ezredben kezdődött meg. Szigorú, de tökéletesen igazságos tiszt volt Resch kapitány és jeles katonai képességeinek olyan volt a híre, hogy 1897-ben a dunántúli császárgyakorlatoknál őt vezényelték ki a német császár mellé. A 34. gyalogezrednek, amely I. Vilmos német császár nevét viseli, a mindenkori német császár a tulajdonosa és így a német uralkodó látogatására természetesen a harmincnégyesekből rendelték ki diszorséget II. Vilmos császár mellé Tatára, a gyakorlatok főhadiszállására. Százötven válogatott szép szál és intelligens bakából állt ez a diszszázad, amelynek parancsnoka Resch Ferenc százados lett. Amennyire megnyerte a császár tetszését az impozáns diszszázad, ép annyira szemébe tűnt mindenkinek a daliás, olajbarna arcú századparancsnok. Paar gróf, a király főhadsegéde büszkén mondotta a német császárt kísérő tiszteknek:

— Ilyen daliás szép századosa nincs más hadseregnek!

Resch százados Tatán mindennap ő felsége és a német császár asztalánál étkezett és annyira megnyerte az uralkodók tetszését, hogy II. Vilmostól kapott magas rendjelen kívül csakhamar az őrnagyi ranggal is kitüntették. Mint őrnagy az 1. gyalogezred zászlóaljparancsnoka lett.

Azok a harmincnégyes bakák, akik Resch Ferenc alatt szolgáltak a 15. században, még ma is meleg szeretettel emlegetik jóságos, szigorú, de igazságszerető és humánus parancsnokukat. Keményen megkövetelte Resch kapitány mindenkitől, hogy kötelességeinek eleget tegyen és szigorúan végeztette a gyakorlatokat, hogy százada edzetten, kifogástalanul végezze mindig a dolgát. Híresek voltak a százados Ziel és anschlag übungjai, amelyeket a gyakorlótérrel bevonulás után végeztetett legényeivel. Eleinte nehezen ment a súlyos Mannlicher-fegyvernek szabályosan célzásba rántása, de Resch kapitány nem törődött azzal, ha a század már fáradtan emelgette a fegyvert, sőt ilyenkor egy kézzel kellett fogni a legényeknek a puskát. Amikor pedig valamelyik baka kezében már nagyon lógott a fegyver, a százados keményen reászolt:

— Eredj haza és kérj az anyádtól seprőnyelet, azzal könnyebben végzed az übungot!

Egy-két hét alatt azután a legvéznaabb ujonc is megedződött annyira, hogy a seprőnyél emlegetésére nem volt szükség.

A gyakorlatok után, de rapporton is szívesen elbeszélgetett a legénységgel Resch Ferenc. A rapporton jelentkező fiukat alaposan kikérdezte minden ügyes-bajos dologokról, altszjtjeit pedig maga köré gyűjtve oktatta teendőikre. Az ilyen Besprechung vége ugyan rendesen ez a tréfás mondat volt:

— Fényes harmincnégyes, 15 század verjenek rátok!

Legboldogabban a puccerek, a Resch kapitány egykori kutyamosói emlékeznek gazdájukra. Ezeknek a legényeknek ugyancsak meg kellett tanulni a pontosságot, mert minden mulasztásért kijárt a büntetés. Majdnem mindennap megjelent a napos káplárnál a kapitány puccerje és szomorúan szolt:

— Káplár urnak jelentem, tessék bezárni, hat óra kurtavasat rendelt a százados ur Resch.

Megjárta ezzel a kurtavassal egy Szekeres nevű kutyamosó. Resch százados keményen lelkére kötötte infanterist Szekeresnek, hogy ebédutáni álmából délután három órákor költse fel. Három óra elérkezett és Szekeres, aki azon a héten már öt napon töltött ki hat-hat órai kurtavasat, egy kronométer pontosságával lépett a százados ur szobájába. Resch Ferenc mélyen, jóízűen aludt és a százados szépséges fiatal felesége még kérte is infanterist Szekereset:

— Ne ébressze fel a százados urat, most alszik a legédesebben.

Szekeresben egy percig küzdött a kötelességérzet és a századosné kérése, a szigorú parancs és a fenyegető kurtavas. Már ki is ment a szobából, de mégis elszánta magát és fölkelte a századosot egy perc késéssel. Resch Ferenc megnézte az órát: hárommult egy perccel.

— Fiam, Szekeres — mondta — már megint elkéstél egy perccel. Menj szépen a napos káplárhoz és kérjél-hat óra vasat.

És infanterist Szekeres megkapta a hét hatodik napján is a kurtavasat. Hanem ugyanez a Szekeres több száz koronás takarékbetét könyvet kapott Resch századostól a három esztendő múltán. Resch ugyanis a kutyamosói járandóságát nem adta ki apránként, hanem takarékbá tette és így egész kis vagyonhoz jutottak a szolgálatuk végén szabaduló legények.

Resch Ferenc ilyen volt százados korában és nyilván ilyen ember ma is. Kitűnő katona, de kiváló ember és jó magyar is. Felesége, született Ujfaluassy leány, magyar asszony és az aradi dandárparancsnok otthonában mindennapos a magyar beszéd is.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) Az Aradi Kereskedelmi Testület április 28-án, vasárnap délelőtt 11 órákor az aradi felső kereskedelmi akadémia disztermében tartja ez évi közgyűlését, melyre a testület tagjait ez uton meghívja Tedeschi Viktor elnök.

Dobiaschi J. és Dörner Testvérek

robbantószer és vegyiméter gyárai Arad

Ajánlják, kékkő, calcinált rézkénpor, kristály kénsó, arsenmentes Asbest kénlap, őrlött és sublimált kénpor, dara os és rudkén,

kátrány, színes kátrány, carbolineum, aszfalt és kátrányfedőmez stb. gyártmányaikat és cikkeiket. Postai megbízások azonnal eszközöltet-ek. Vizontelárnsítónak engedmény.

Gyári raktár Aradon:

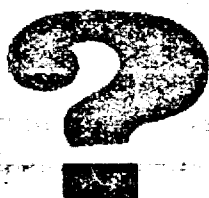
Aradvármegyei Gazdasági Egyesület,

Berta Testvérek, vasúzet. Hanzu Nestor, drogueria. Steinitzer N., festékkereskedés. 2256

Mit használjunk

hajhullás és fejkorpa

ellen



187

Mint a hajhullás és korpaképződés leg-bathatósabb ellenszere a világhírű Dr. William Patterson-féle szagtalanított és töbezürösen reotifioált petroleum kivonat van elismerve. Ezen kivonat a forgalomban

Dr William Patterson.
American Hair Petrol

néven szerepel. Egy üveg ára 2 korona. Kapható Aradon

Hanzu Nestor
Vöröskereszt Drogeria

Weltzer János-utca 2. sz.

Magyarországi kólerakat: Barabás és Stefanovits drogulsták, Budapest. Alagut-utca 5. szám alatt.

NESTLÉ

gyermekliszjtje

vízzel felfőzve
csecsemők, gyermekek, valamint
gyomorbetegségek

régbevált tápláléka

50 év óta kipróbálva
és orvosilag ajánlva

Tiszta alpesi tejet

tartalmaz.
1 doboz 1 kor 80 fill.,
minden gyógyszerárban és
drogeriában kapható.
Prospektus ugyanott.

6591

URÁNIA

Mozgófénykép színház.

(Báró Simonyi-utca 1. szám, Szabadság-tér mellett.)

Ma vasárnap, 1912. április 28-án:

A szülők kéretnek gyermekeiket az előadásra el nem hozni.

Csak felnőtteknek!

1. A póruljárt agglégény. Humoros. (Műsoron kívüli szám.) — 2. Rendezvous. (Találka.) Aki becsületével fizet. Társadalmi dráma 3 felvonásban.

Előadások kezdete délután 2 órától kezdve esti 11 óráig. A hölgyek kéretnek a nézőtérre kalap nélkül megjelenni. — Minden előadáson katonazenekar játszik. — Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 20 fillér.

APOLLO SZINHÁZ

az Andrassy-téri új Lloyd-palotában.

Uránia Magyar Tudományos Színház aradi színpadja.

Ma vasárnap, 1912. április 28-án:

1. A váratlan aranyeső. Humoros bohózat. — 2. A furia. Szenzációs társadalmi színmű 2 felvonásban. — 3. Bandika célba lö. Kacagató kép.

Előadások kezdete délután 2 órától folytatódólagosan 11 óráig tartanak.

NYILTTÉR.*

Nyilatkozat.

Alulírott kijelentem, miszerint az „Aradi Ujság” folyó évi 95-ik számában „Povászy Soma főjegyző arcképe” című közleményben a diszközgyűlési meghívó tárgyában nekem imputált szavak nem igazak. A meghívót Hunyár szolgabíró ur rendelte meg nálam. Kelt Magyarpécskán, 1912. április hó 27-én. Ruber István. Előttünk: Kovács Mátyás, tanu. Antal Béla tanu.

* Az ezen rovat alatt közlöttékért nem vállal felelő-
ségezt.

NEMZETI SZINHÁZ.

Vasárnap, 1912. április hó 22-án:

Délután fél 4 órakor mérsékelt helyárrakkal:

Ártatlan Zsuzska.

Operetta

Este fél 8 órakor rendez helyárrakkal:

B) bérlet.

B) bérlet.

Éva boszorkány.

Színmű 3 felvonásban. Irta: Herceg Ferenc. Rendező: Keszler Ede.

SZEMÉLYEK:

| | | | |
|-------------|---------------|------------|--------------|
| Éva | Károly J. | A kapitány | Dell Latos, |
| A gróf | Keszler Ede | Ulrik | Herold Ede. |
| A deák | Dr. Bergei S. | Enzió | Vas Jenő. |
| Anzelmus | Győző A. | A morva | Csáky Ferenc |
| Orsola néne | Pollinusz E. | A tosnnyák | Ladislav J. |
| A kamarás | Várnai J. ó. | Toronyór | Kahler K. |

Kezdete este 1/8 órakor.

A köhögés.

Egyike ama számos apró bajnak, amelyet eleinte nem szoktunk figyelemre méltatni. Hogy ez milyen helytelen eljárás, azt az orvosok és a betegek egyaránt bizonyíthatják, akik már kétségbe vonják a gyógyulás lehetőségét, noha a betegség csak könnyű köhögéssel kezdődött. Ha tüzebben érdeklődünk egy ilyen szánalomra méltó emberfia iránt, a legtöbb esetben azt hallhatjuk, hogy aránylag rövid idővel ezelőtt még egészséges, sőt viruló egészséges ember volt. Egyszer valahogyan meghűlt, köhögni kezdett s a köhögés makacsul tartotta magát. Az azelőtt egészséges étvágyi megcsökkenést napról-napra, az erő hanyatlani kezdett, az arc sápadtabb lett s az orvos, akit végre mégis megker-

dezték, megállapította a tüdőbajt, a mely kitörően van, vagy ki is tört már, s a melynek gyógyítása tudvalevően sok nagy akadályba ütközik. A betegségnek ezt a szomorú lefojtását százszor és ezerszer hallhatjuk. S ha nem is von mindig maga után ilyen nagyon szomorú következményeket, annyi bizonyos, hogy a hosszantartó köhögés ritkán marad elszigetelt, hanem maga után vonja a légzőszervek legkülönbözőbb megbetegedéseit. A népnek tehát akkor is, mint sok más esetben, igaza van, a mikor granus köhögésről beszél. De a legnagyobb bizalmatlansággal kell néznünk a köhögést olyankor is, a mikor egészséges, robusztus emberknél mutatkozik, valósággal meg kell döbbenünk tőle, ha gyöngébb, vagy éppen örökletesen terhelt embereknél vesszük

GYÖRGY

NŐI FELŐLTÓ-ÁRUHÁZA

KLEGANS

ANGOL RAGLÁNOK,

SELYEM- ÉS

STAMINE-KÖPENYEK,

POSZTÓ FELŐLTÓK,

LEÁNYKA-KABÁTOK,

GYERMEK-KABÁTOK,

ANGOL COSTUMEOK,

TROTTEUR-COSTUMEOK,

LEÁNYKA-COSTUMEOK,

DIVATALJAK.

SZABOTT ÁR

SAJÁT MŰVELÉ

TELEFON 855.

ARAD, ANDRÁSSY-TÉR 8. SZÁM.

A MINORITA-TEMPLOMMAL SZEMBEN.

Szép szőlő

Aradkövi (Kubin) község elején, közvetlenül a motoros vasut első megálló helyénél, 7 és fél kat. hold, kitűnő szőlőfajokkal beültetve s elsőrendű bort termő szőlő, tágas épülettel, melléképületekkel, nagy pincével és felszereléssel eladó.

Felvilágosítás szereshető 2692

Andrassy-tér 14. sz. II. em. jobbra.

Felhívás.

Mint hogy Deutsch Gábor, Arad, Kaszta-utca 14. számú üzletét megvettem, felkérem a fenti cég hitelezőit, hogy követeléseiket f. évi május hó 1-ig Kurták Mihálynál, Arad, Deák Ferenc-utca 42. (Koch Dániel mellett) jelentsék be. 2769

Kurták Herman.

ésre. Ezeknél csak a rögtönös és célszerű kezelés hárihatja el a később csaknem teljes biztonsággal fölépülő tüdőbajt. Ha ezt a tényt mindenütt tudják és figyelembe vennék, sokkal kevesebb könnyet ejtenénk drága hozzátartozóink elvesztéséért a kiket javakorban szakított el tőlünk a halál. Ha valamikor, ugy ebben az esetben igazán bevalik az az igazság, hogy könnyebb a betegséget megelőzni, mint meggyógyítani. És a megelőzés olyan könnyű lenne, ha a sok fölkinált szer közül ki tudnánk válogatni az igazit! Ezért kérdezz meg az orvosát, a ki bizonyára Sirolin „Rochet” fog rendelni, a melynek segítségével minden köhögés és kezdődő tüdőbaj a leggyorsabban és a leg-tartósabban gyógyítható. A gyógyszerárban kérje nyomtatékosan. Sirolin „Rochet”. 6841

Braun M.

férfi- és fiugyermek-ruha áruháza
Arad, Jozsef főherceg-ut 3.,
(a Kossuthszoborral szemben.)

Nagy választék ill

2802

Olasó árak!

Külön osztály mértékszerűti rendelésekre

Fürdő átvétel.

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy a Tökölly Imre-utcában levő régi **DIANA FÜRDŐT** átvettem és azt személyesen tovább vezettem. A fürdőt a mai kor igényeinek megfelelőleg átalakítottam. Kádfürdők villanyvilágítással és zuhannyal 1 K. — Főtörekvésem az lesz, hogy igen tisztelt vendégeimet tisztán kezelt fürdőmmel a legszolidabb kiszolgálás mellett mindenkor kielégitsem. — Szíves pártfogást kér kiváló tisztelettel:

HABITS ANNA

tulajdonosnő.

2799

Vendéglő átvétel!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy a **Gruber-féle** vendéglőt (a h. h. laktanya mellett) teljesen újonnan berendezve

f. évi május hó 1-én

átveszem, fő törekvésem oda irányul, hogy a t. vendégeim legmagasabb igényeit kielégíthessem. Naponta friss kőbányai sör csapolás, tisztán kezelt hegyaljai borok, kitűnő magyar konyha, pontos kiszolgálás. Szíves pártfogásért esedez

Czigány László vendéglős,

a Hungária kávéház éveken át volt főplacere:

2802

Köszönet nyilvánítás

Szeretett fiam, illetve testvér és rokon

VARGA SÁMUEL

elhalálózása alkalmával engem és családomat ért mérhetetlen csapás után nem feledkezhetünk meg azon kötelességről, hogy mindazoknak, kik mély gyászunkban vigasztaló szavakkal, részvétükkel és koszorúk elhelyezése által, fájdalunkat enyhíteni igyekeztek, ezután legmélyebben érzett köszönetünket kifejezni.

Nem mulaszthatom el egyúttal, Sebes Béla urnak, a Varga Imre cég főnökének szintén köszönetet mondani. Tartozom ezzel, mert a temetés igazán várakozásunk felüli pontos rendezésével, figyelmességével, tapintatos előzékenységgel segítségünkre volt nehéz óráinkban.

Arad, 1912. április hó 28-án.

2805

Özv. Varga Kálmáné és családja.

Üzletáthelyezés.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy jelenleg Andrassy-tér 20. sz. elhelyező irodámat május 1-től Andrassy-tér 3. (Neuman-palotába, Tabajdi Károly-utcába) helyezem át.

Tisztelettel:

Iritz Izidor.

Bortivóknak a bor keveréséhez!

MATTONI FÉLE
GISSHÜBLER
 Savanyúvíz

A tiszta szőlő



közimbösti
 a bor savanyúságát,
 így kellemesebb pozsgát.
 Nem menti a bort.

6397



Világhírű
Hazelwood
 amerikai
cipők

egyedüli lerakata 16 K., 20—24 K. árban

Kutányi J., Arad,

Vörösmarty-u. 1. Telefon 335.

2811-12

A legújabb amerikai
 férfi, női és gyermek
cipők

óriási választékban.

Minden facon. Minden szín

Kutányi J., Arad,

Vörösmarty-u. 1. Telefon 335.



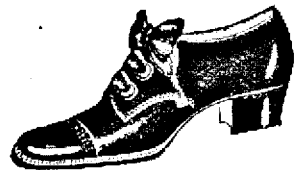
Elsőrendű női cipők.

Minden facon.

Minden szín.

6—10—12—14—16

koronás árban.



Kutányi J., Arad,

Vörösmarty-u. 1. Telefon 335.



Férfi, női és
 gyermek cipők.

Francia
 forma.

7-9-10-12-14-16
 koronás árban.

Kutányi J., Arad,

Vörösmarty-u. 1. Telefon 335.

Legújabb sportcipők,
 Sandalok már megérkeztek!

Óriási választék!

Verseny nélküli árak.



Kutányi J., Arad,

Vörösmarty-u. 1. Telefon 335.

Óriási
 választék
 alkalmi és
 kivágott

női cipőkben

Kutányi J., Arad,

Vörösmarty-u. 1. Telefon 335.



Nyári színes cipők és angol tennis

CZIPŐK

Engelhardt Cadralla SZANDALOK

már megérkeztek!!

Valámit a világhírű



SALAMANDER-CIPŐK.

Hegységárban.

941

K 16-50 és K 20-50 árban.

Kizárólag

WEINBERGER JÁNOS-NAL

Arad—Temesvár kaphatók.

Képes árjegyzék díjtalanul.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A színházi műsor:

Vasárnap: Délután: *Artatlan Zsuzska*, operette. Este: *Eva boszorkány*, színmű.

Hétfő: *Eva boszorkány*, színmű.

Kedd: *Lili*, operette.

Szerda: *Leányvásár*, operette. (Horváth Kálmán felléptével.)

Csütörtök: *Tatárjárás*, operette.

Péntek: *Milliárdos kisasszony*, operett. (Gyöngyi és Gyöngyi Jolán felléptével.)

Sombat: *Szép Heléna*, operett. (Gyöngyi Izsó és Gyöngyi Jolán felléptével.)

Vasárnap: *Az új honpolgár*, operett. (Gyöngyi Izsó és Gyöngyi Jolán felléptével.)

Eva boszorkány.

(Színmű 3 felvonásban. Irtá: Herczeg Ferenc. Bemutató előadás.)

A régi nemes, szinte klasszikus formák híve Herczeg Ferenc legújabb darabjával, az *Eva boszorkány*val mintha megakarta volna mutatni, hogy egész lelkétől távol áll az irodalmi modernkedés, a keresettség, az eredetiség hajszolása. Alaptónusa a tiszta líra, nyelve a cizelláltan finom, irodalmilag is, mesterileg kiformált magyar nyelv, új csínalmányok nélkül is kifejező, ezer színben ragyogó az Arany János, a Jókai Mór magyar nyelve. Ez az ezüst harangcsengésű magyar beszéd elbűvöl mindenkit, aki becsüli, szereti a mi nyelvünket, amit újabban olyan szentségtelenül kikezdenek, kiforgatnak, elposványosítanak.

Az *Eva boszorkány* Herczeg Ferenc nagy írói kvalitásainak, elképzelt erejének, mélyen szántó pszichológiájának gyönyörű eredménye. Herczeg analitikája elsőrangú, az asszonyi pszichének virtuoz megfigyelése ez a darab, csak az a kár, hogy egy novellára való anyagot próbált három felvonásos színműben visszaadni és ebből igyekezetében az egyetlen Évát kivéve, többi alakjai csak steffászul szolgálnak. Kevés cselekmény, elnagyolt alakok rontanak a darabon és ezzel a hiányokkal szemben a bravúrosan megkonstruált szerep, *Eva* szerepe, kevés diadallal képviseli a nagy író minden nagy tulajdonságát. Ezek nagyjában az *Eva boszorkány* árnyoldalai, de ha semmi egyebet sem kaptunk volna Herczeg Ferenc darabjában a nyelv zengzetességénél és a tökéleteségig kiformált asszonyi típusnál, akkor is gyönyörűségünket találjuk Herczeg darabjában, melynek mai bemutatóján, ezeket a szépségeket, teljes mértékben méltányolta a közönség.

Az *Eva boszorkány* előadása, a gyengébbek közé tartozott. K. Kápolnay Juliska ragyogó szépségű *Eva boszorkánya* erőltet, tétovázó volt. Az asszonyi csalafintaságnak csak megjátszó, de át nem érő interpretációját kaptuk tőle; pedig a szerep grandiozus művészet csillogtatására is elegendő anyagot nyújt. Beregi Sándor dr. meleg szívvel, rajongással csinált szép alakítást a deák lírai szerepéből. Keszler a goriciai gróftól férfias erővel játszotta meg. Sikertelen alakítást láttunk *Follinusznél* Orsola szerepében. Győző Alfréd túl sokat mókázott Anzelmus szerepében, amit kevesebb komikummal hatásosabbá lehetett volna tenni.

A második felvonás színváltozását gyorsabb tempóban kell megcsinálni, mert a hosszadalmas várakozás a darab sikerét veszélyezteti. A közönség tetszéssel fogadta a bemutatót és sokat tapsolt a szereplőknek.

H. G.

* **Aradi festmények a Műcsarnokban.** A Műcsarnok tavaszi tárlatán, amely most nyílt meg, Szenes Fülöp az ismert portréfestő is kiállította legújabb arcképeit. A művészi képmások között van Montag Manoné és Vörös Magda életnagyságú arcképe is, amelyeket nemrégiben csodáltak meg Aradon Szenes Fülöp művészetének hívei.

Szenes sikerült és egyéni kvalitásokat rejtegető portréi a Műcsarnok tárlatának legsikerültebb alkotásai közé tartoznak és megfelelő méltánylásra találtak a tárlat látogató közönség és a hivatásos műbírálat körében.

* **Fehér tüzek.** Zvarinyi Szilárd Fehér tüzek címen kötetben gyűjtötte össze verseit, amelyek az utóbbi időben sűrű egymásutánban jelentek meg az aradi lapokban, így az Aradi Közlönyben is. A kedves, tetszetős formájú, sokszor dalamos versek kötetben is épügetnek, mint amikor egyenként olvastuk őket, sőt így együtt még erősebben kiérezhető belőlük írójuk szép és nemes érzésekre hajló, kissé talán szentimentális egyénisége. Szerelmem, emlékek, elmosódó melódiák, virágok és különösen rózsák. ezek Zvarinyi költeményeinek többször ismétlődő, visszatérő motívumai. A kötetben vannak jobb és gyengébb versek, de bizonyos izléses finomság és romantikus könnyed hang mindegyikben megtalálható. A formakészség és a rímek tisztasága két olyan kellemes, amely nélkül ma már nem is lehet verset írni és ez a verseskötet ebben sem tartalmaz kivételt. A Fehér tüzek valóban fehér verseskönyv, fiatal leányok kezébe való és kétségtelen, hogy a fiatal aradi költő verseit sokan és szívesen veszik a kezükbe, mert tiszta és komoly lélek hangulatait ismerik meg belőle. A kötet ára 2 korona és minden könyvkereskedésben kapható.

* **Egyházi zenehangverseny a minoriták templomában.** A minoriták templomának hatalmas új orgonáját, melyet a napokban ismertettünk, május 8-án fogják ünnepélyesen felavatni. A templomi énekkel felhasználta ezt az alkalmat, hogy Schmidthauer Lajos európai híru hazánkfi közreműködésével egyházzenei, hangversenyt rendezve, az ének és zenekultúra e komoly nemének Aradon híveket szerezzen. A hangverseny teljes műsora a következő: 1. a) Bach: Praeludium és Euga. (D) b) Reger M.: Basso ostinato. c) Frescobaldi (1583—1644): Toccata per Elevazione. d) Padre Martini (1706—1784): Aria con variazione. Orgonán előadja: Schmidthauer Lajos ur. 2. Beliczay: Missa in F-dur, Op. 50. a) Kyrie. b) Gloria. c) Credo. Orgona és zenekari kísérettel előadja a műkedvelőkkel megerősített templomi énekkel. A szólórészt Weichart Auróra tanárnő énekli. 3. Gullmont A.: Sonata. a) Largo e maestoso, allegro. b) Pastorale. c) Finale. Orgonán előadja: Schmidthauer Lajos ur. 4. Beliczay: Missa in F-dur, Op. 50. a) Sanctus. b) Benedictus. c) Agnus. Orgona és zenekari kísérettel előadja a műkedvelőkkel megerősített templomi énekkel. A híres „Benedictus” magánzólamot énekli. Weichart Auróra tanárnő. 5. a) Liszt Ferenc: „Benedictus” a magyar koronázási miséből. Hegedűn orgona kísérettel mellett előadja Karhanek Ferenc tanár. b) Giunod: Repantir. Orgona és hegedű kísérettel énekli Weichart Auróra tanárnő. 6. a) Bounet I.: Romance sans paroles. b) Vidor Charles M.: Theme et variations. Orgonán előadja: Schmidthauer Lajos. Közreműködnek az énekkarban a templomi énekkel és műkedvelők. A zenekarban az aradi Nemzeti Színház zenekarának tagjai és műkedvelők: Budits Mátyás, Csaklány Tibi, Dáni János, Fülöp Frigyes, Goldzieher Pál, Kell Rezső, Karhanek Ferenc, Komlóssy Lenke, Komlóssy Boriska, Köpf Kálmán, Lénárd Vilmos, Mandel Vilmos dr., Robitsek Samu, Szántay Lajos, Velcsov Géza dr. Az új orgona vételárából még körülbelül 6000 korona fedezetlen lévén, a rendezőség a hangversenyre belépőjegyeket bocsátott ki, amelyek csakis előre válthatók. Helyárak: Székülés 8 korona, padülés 6 korona, állóhely 2 korona. A hangverseny május hó 8-án, délután 5 órakor kezdődik s körülbelül 2 óra hosszat tart. A hangverseny idejére az Oltári Szentség az előírt szertartások között a sekrestyében helyeztetik el. Jegyek Hoffmann Antal, Juhász Ferenc, ifj. Klein Mór, Maresch Gyula és Weisz Leó üzletében kaphatók.

* **Horváth Kálmán vendégszereplése.** A jövő hét szordáján és csütörtökén érdekes vendégszereplés lesz az aradi színházban. Horváth Kálmán, a budapesti Király-színház művésze fog két napon át játszani Aradon: két parádés szerepet fogja eljátszani, szerdán a *Leányvásár*ban Tom Miggles szerepében, csütörtökön pedig a *Tatárjárás*ban Lörentey főhadnagy szerepében lép fel. A vendégszereplés annál is inkább érdekesnek ígérkezik, mert Horváth Kálmán jó néhány évvel ezelőtt az aradi színház tagja volt s akkoriban sok és nagy sikert aratott.

* **Bál az udvarnál.** A Svihákok invenciózus, zeneszerzőjének legújabb műve, a *Bál az udvarnál* a jövő hét péntekjén kerül színre először az aradi színházban. Az operett előreláthatólag igen nagy sikert fog aratni, mert szövege ötletes, szellemes, eredeti. zenéje pedig csupa melódia.

* **Anatole France; a Pinquinek szigete,** már kapható 1 kor. 90 fillér *Juhász és Társasánál*

* **Anna-papiron** írjon, mert ez a legszebb, legjobb, legolcsóbb levélpapír. *Juhász és Társaság* speciálisítása.

* **A rendezvous.** (Vasárnap utoljára.) Az Uránia színház mindig különös figyelmet fordít arra, hogy a vasárnapon szórakozó közönségnek mintegy rezerválja szenzáció számba menő slágerjeit. A hét legnagyobb művészi eseménye volt Hans Heinz Ewers A találka című drámájának előadása. A világvárosok borzalmaiból vette tárgyát a remekmű és a témát olyan megjátszásban örökítette meg a kinematográfia, amelyhez fogható hatalmasat eddig nem is láttunk. Nagyon edzett szívű legyen az a néző, aki könyvek nélkül tudja végig nézni egy szerencsétlen ember életének összeroppanását. Fájdalmas látvány, mikor a derék ember utolsó pénzén, olcsó vásári boát vesz a feleségének, aki már megtántorodott és drága, hitelbe vásárolt ruhákban pompázik. Kinevetik, ellökik az olcsó ajándékot, aminek kedvesebbnek kellene lennie, kincseket érő drágaságoknál. Szomorú, nagyon szomorú kép ez, de igaz minden jelene és egészen a lelkünkhez szól. Ajánljuk, igyekezzék mindenki megnézni a képet, melyet vasárnap mutat be utoljára az Uránia színház.

175

* **A furia.** (Szenzációs társadalmi dráma az Apollóban.) A társadalmi drámának külön karriert teremtett az Apolló-színház, amely nagy gondossággal válogatta ki a filmgyárak termékei közül azokat a képeket, amelyeknek a technikai kivitele s a cselekménye minden tekintetben kielégítette az aradi közönség fejlett ízlését. Élénk emlékezetben élnek még azok a gyönyörű társadalmi rajzok, melyekkel az Apolló-színház sok hívet szerzett a kinematográfia kulturájának. Ezen a megkezdett uton haladva, az Apolló igazgató-sága most ismét színre hoz egy nagyszabású társadalmi drámát, amely az előzőleg bemutatott képek kiválóságait jóval felülmúlja. A rövidre fogott cselekménye ez: Sára asszony, aki igen előkelő társasági személyiség, özvegyességében férjhez adott leányában talál vigasztalást. Velelőnül találkozik egy régi ismerősével. Beck urral, aki pénzt akar tőle kizsarolni, de 6 kereken kiutasítja Beck, aki azért boszút forral, behizelgi magát a fiatal párnál. A férj, Albert, aki előkelő hivatalnok, egy alkalommal arcképpel ellátott meghívókat kap Becktől. Meg is jelennek s minden Beck ur számítása szerint sikerül. A férjet a játéktérben viszik, ott minden pénzéből kifosztják, feleségének pedig egy fickó tesz szerelmi ajánlatot. A dolognak párba lesz a vége, melyben a férj súlyosan megbesül. Így boszulja meg magát Beck ur, Sára asszony az arcképről megtudja, ki a bűnös a dologban; a rendőrségre siet s Beck urat letartóztatják. Albert nemsokára felépül súlyos betegségéből s a mélyen sujtott házaspár tovább él, boldogan. A mesterien megkonstruált drámát vasárnaptól kezdve mutatja be az Apolló több érdekes mellékképpel.

177

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ **A halálra ítélt ügyvédi költségei.** Nagyváradról jelentik: A maga nemében páratlan tárgyalás folyt le ma a nagyváradi királyi törvényszék előtt. Stocker József dr. nagyváradi ügyvéd, aki Sipos Balint halálra ítéltet védte, beperelte kliensét 1000 korona ügyvédi költség erejéig. Az ügyben ma volt a tárgyalás és a bíróság kötelezte Sipos Balintot 1000 korona ügyvédi költségnek 14 nap alatt, különbeni végrehajtás terhe mellett leendő megfizetésére.

Elmebajos titkár.

— Kéry Gyula betegsége. —

(Saját tudósítónk telefonjelentése.)

Budapest, április 27.

Szükszavu budapesti távirat jelezte ma, hogy Kéry Gyulát, a Petöfi-társaság titkárát a Schwartzter gyógyintézetbe szállították. A hír, mely ma terjedt el a fővárosban, mindenütt megdöbbenést keltett, mert Kéry, ki kiváló író és hirlapíró, széles körű ismerettségnek örvendett; mindenütt szerették és nagyrabecsülték.

Az idegbaj tünetei már néhány hete mutatkoztak Kéryn. A Petöfi-társaság agilis titkára mintegy félévvel ezelőtt megismerkedett Bazilidesz Máriával, a Népopera fiatal művésznőjével. A negyvenöt éves aglegény beleszeretett a szép művésznőbe. Lassanként odafejlődött a dolog, hogy Kéry már nem is tudott egyébre gondolni, mint szerelmére. Így midőn egy nap figyelmeztették, hogy a Petöfi-társaság délután ülésezni fog s hogy neki az ülésen jelen kell lenni, zavartan felvette:

— Nem baj, majd táviratilag üdvözölni fogom a társaságot!

Verseket írt Bazilidesz Mária szépségéről, eleinte csak szabad, de később minden idejét erre fordította. Lassanként az elmebaj tünetei kezdtek rajta mutatkozni. Az utcán teljesen idegen emberekhez csatlakozott, bemutatkozott nekik s véleményt kért Bazilidesz Máriáról. Ha ez a vélemény kedvező volt, akkor zsebéből kihuzott egy-két verset, melyet a színésznőhöz írt s azokat felolvasta. Megtörtént, hogy Kéry, aki a Magyar Távirati Iroda tőzsderovatát vezette, egy alkalommal valamelyik Bazilideszhez írt versét akarta a tőzsderovatban közzétenni.

Amikor Kéry szülei értesültek a történetekről, rábírták a szerencsétlen embert, hogy hosszabb pihenésre utazzon haza Abaujkérre. Kéry baha is ment, azonban a pihenés és a falusi magány sem hozták már rendbe idegrendszerét, sőt kleptománia tünetei is mutatkoztak rajta. Ekkor arra akarták hozzátartozói bírni, hogy menjen valamelyik fővárosi szanatóriumba, azonban erről hallani sem akart. Azt hangoztatta, hogy neki nincs semmi baja s legközelebb megnősül, elveszi Bazilidesz Máriát. Most már arra gondolt Kéry családja, hogy a beteget felviszik Pestre s akarata ellenére is szanatóriumban helyezik el, de Kéryt ekkor már arra sem lehetett rábeszélteni, hogy visszautazzon a fővárosba.

Végre a kétségbeesett család cselhez folyamodott. Herczeg Ferenc, a Petöfi-társaság elnöke nevében sürgönyöztek Kérynek, hogy a Petöfi-társaság valamelyik ügye elintézése végett térjen azonnal vissza. Kéryt így sikerült Pestre csalni, ahol kissé megnyugodva pár napig normálisan viselkedett.

A javulás azonban nem sokáig tartott. Egy-két nap múlva elhagyta lakását s azóta tébolyodottan kószált a főváros utcáin.

Ma délelőtt aztán boállított Berzeviczy Mária színésznőnek Népszínház-utca 31. szám alatti lakására és ott Bazilidesz Máriát kereste, hogy nőül vegye. A két művésznő a Népoperába sietett, ahonnan a mentőkért telefonáltak, akik aztán Kéryt beszállították a Schwartzterba.

Az orvosok véleménye szerint Kéry állapota súlyos ugyan, de lehet, hogy három-négy hónap alatt felgyógyul.

Kéry hosszú hirlapírói pályája alatt értékes irodalmi működést fejtett ki. Petöfiről több tanulmányt írt, három évvel ezelőtt pedig az ő szerkesztésében indult meg a „Petöfi-könyvtár” című irodalmi vállalat. A „Petöfi Ház” alapítása körül

nem csekély érdemeket szerzett. Kéry 17 év óta egyik fővárosi tudósítója az Aradi Közlönynek és így bennünket is közelről és mélyen érint kiváló kartársunk megbetegedése.

Méreg a kávéban.

— Megölte az anyósát. —

(Saját tudósítónk telefonjelentése.)

Temesvár, április 27.

Alig néhány napja, hogy az aradi ügyészséghez szállították be a csendőrök a lippai mérgekverőket és máris újabb esettel szolgál a Délvidék bünkrónikája. Temesváron jött a hatóság egy gyanus eset nyomára.

Temesvár egyik külvárosában él egy jómódu iparos, F. ki néhány év előtt elvált a feleségétől és háztartásának vezetésére magához vette édesanyját. Ez az iparos tavaly újból megnősült, az anyja továbbra is a háznál maradt és segédkezett fia mesterségében. A családi béke nem tartott sokáig. Az öreg asszony és a gyermekek közt állandó lett a perpatvar és az öreg asszony ez év elején végkép el akart hurcolkodni fiától. Ebbe azonban a fia semmiképen sem akart beleegyezni és anyja tovább is házában maradt, bár ez menyének sehogysem volt inyére, mert mindenáron a saját anyját akarta a házhoz hozni.

A múlt hónapban az öreg asszony kiment a piacra és amint fáradtan hazatért, egy pohár tejet kért menyétől. Tej nincs, volt reá a válasz, — hanem itt van egy bögre kávé, ezt készítettem magának uzsonnára. Az asszony megitta a kávé, pár perccel rá nagyon rosszul lett, hányni kezdett és rettenetes gyomorgöresök gyötörték. Néhány napig tartott ez a kínzó állapot, azután jobban érezte magát, orvost nem hivatott. Pár hét múlva megisméllődött az eset. A menyé ismét kávé készített számára, az asszony gyanútlanul elfogyasztotta és ismét fellépett a hányás és elfogták a kínzó gyomorgöresök. Most azonban súlyosabbra fordult állapota. Ágynak esett és fia három orvost is hivatott hozzá. Az első heveny-gyomorhurut ellen kezelte, a második zsugorvese-bántalmat állapított meg, a harmadik egyáltalában nem állapított meg diagnózist, csak annyit mondott, hogy a betegség nagyon komoly. A nagybeteg nő nem akart fiánál maradni, hanem kikiváncozott egy környékbéli faluban lakó leányához. Fia teljesítette is kívánságát, de az asszony már másodnap meg is halt. Halála előtt meglátogatta őt temesvári fia feleségével együtt. A halálközeli beteg szemrehányó pillantásokat vetett menyére és így szólt hozzá:

— *Katica, Katica, látod mit csináltál velem!*

E szavak után meghalt. Kezelőorvosa a temesvári orvosok bizonyítványa alapján állapította meg a halál okát és a halottat eltemették. Halálának gyanus körülményei felkeltették azonban egy temesvári állami alkalmazott figyelmét, mivel az elhunyt asszony benső barátságban volt. Kereshni kezdte a betegség okát, megtudta, hogy az asszony két ízben esett ágynak a kávé élvezete után, megtudta azt is, hogy a betegnek szája belül teljesen össze volt égve és megtudott sok egyéb is, többi közt azt is, hogy kétezer koronára biztosítva volt fia javára. Ezek a körülmények érlelték meg benne azt a gyanút, hogy az asszonyt megmérgezték. Megtette a feljelentést.

A nyomozás gyorsan folyt le és beigazolódott, hogy minden úgy történt, amint azt itt leírtuk. A gyanúsítottak ugyan tagadják a mérgezést, de a feljelentés már ott fekszik a királyi ügyészség előtt és előreláthatólag bekövetkezik az exhumálás és a holttest boncolása.

HIREK.

Orosz hadihajók a Fekete tengeren.

— A Balkán háború réme. —

Távirati tudósítás.

Konstantinápoly, április 27.

A Krajova román gőzös kapitánya, a tegnap érkezett Konstantinápolyba, a széli, hogy a Fekete-tengeren a Bo-bejáratától harmincöt kilométerny-husz orosz hadihajót látott. A konstantinápolyi dróttalan táviróállomáson tegnap fölfogtak egy dróttalan beszélgetést, amelyet a görög szigettengeren lévő angol flotta a fekete-tengeri orosz flottával folytatott. A beszélgetést teljesen érthetetlen titkos nyelven folytatták és még az egymással érintkező hajók nevét sem lehetett megtudni. A konstantinápolyi orosz nagykövet kijelenti, hogy az orosz hajók csak gyakorló utat tesznek a Fekete-tengeren.

Szaloniki, április 27. Kalkidike előtt olasz hadihajókat láttak. Attól félnek, hogy a hajók Szalonikit bombázni akarják. A kikötőt egész éjjel fényszórókkal világították meg. A Lemnosz előtt levő olasz flottában tizenhárom hadihajó, az Alexandrette előtt levő hajórajban hat páncélos hajó és kilenc torpedóhajó van.

Milánó, április 27. A Dardanellák felől Tarentóba érkezett hajórajról azt jelentik, hogy a hajók mind teljesen épek és sértetlenek. Nem igaz az a török hír, hogy a Varese hadihajó elsüllyedt. A Dardanellák bejárata előtt csak négy hadihajó volt s ezek a török erődöket elpusztították.

Milánó, április 27. A Secolo értesülése szerint Olaszország lemondott a Dardanellák megszállásáról, ellenben három nagy szigetet az Égei-tengeren meg fog szállni s e szigetek lakóit meg fogja sarcolni.

A torinói Stampa értesülése szerint egy olasz hajóraj tegnap Tarentóból elindult az Égei-tengerre, ahová vasárnap érkezik meg és azonnal megkezdik a hadműveleteket. Az Avanti értesülése szerint egy hadtestet hadilábra állítottak s ez a hadtest legközelebb elindul.

Konstantinápoly, április 27. A belügyminiszter kijelentette, hogy a Dardanellákat nem fogják megnyitni. A kormány megtette a szükséges intézkedéseket, hogy Konstantinápoly északi és déli tengeri bejáratait megvédelmezze. Hetvenöt jómódu olaszt kiutasítottak. Ezeknek tíz nap alatt el kell hagyniuk Törökországot.

Hoffmann Hugó nyugalomban. A magyar-katonatiszti-kar egyik legkiválóbb, legértékesebb tagja, Hoffmann Hugó altábornagy nyugalomba vonul. Ófelsége ez alkalommal a titkos tanácsosi méltóságot és a tábornagyi címet adományozta neki. Hoffmann a hadügyminisztériumnak éveken keresztül osztályfőnöke volt és minden magyar kormányválságnál, mint komoly honvédelmi-miniszter-jelölt szerepelt. A delegációkban állandóan ő beszélt a magyarul nem tudó hadügyminiszterek helyett. Jó érzésű magyar ember, aki lehetőleg összeegyeztette magyarságát az osztrák uniformissal.

Szociálista-győzelem. Bécsből jelentik: A mai pótválasztásokon a szociálistáknak sikerült a keresztényszociálisták egyik legerősebb kerületét az Otakringet elhódítani. A kerületben Dávid szociálistát választották meg 2100 szavazattal, Ulric keresztényszociálistának 2079 szavazatával szemben. A kerületi tanácsban ma volt a pótválasztás, ahol a keresztényszociálistáknak 10 mandátuma helyébe 10 szociálistát választottak.

Ezen rovatban minden szó egy-
szori beiktatásnak ára 4 fillér,
vastagabb betűkkel 8 fill.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Kiadóhivatal: József tóh-u. 22.
Kiadóhivatali telefon: 151. sz.
Szerkesztőség: 267. sz.

Apró hirdetések felvételnek a kiadóhivatalban, viselkedni az apró hirdetések posta utalványon küldendők — a szöveg elír — vagy levélbélyegeken. Tudakozásnál a hirdetés száma mindenkor közzendő. Levélbeli megkeresésnél. (a jellegű leveleket kivéve) felvilágosításai azonnal a kiadóhivatal, ez esetben, válaszbélyeg csatolandó. Az apróhirdetések díja a szavak száma szerint: számították. Minden szó 4 fillér, vastagabb betűkkel 8 fillér. A legkisebb hirdetés 60 fillér. A vastagabb betűkkel kívánt szavak a kéziratban aláhúzással jelzendők. Az apró hirdetések előre fizetendők. A hirdetés a kiadóhivatal kívánatra díjtalanul megszerkeszti. HIRDETÉSEK ESTE FÉL 6 ÓRAIG VÉTELEK FEL.

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Hölgyközönség

szíves figyelmébe ajánlom legdí-
vatosabb bécsi és párisi eredeti
modell-kalapujdonságaimat, melyek
nagy választékban, izléses kivitel-
ben, igen előnyös árban szerez-
hetők be nálam. Nagy választék
gyermekkalapokban. — Havas Gizella
női kalap-dívatertő, Forray utca
(Gróf Hunyadv-palota.) 1741

Hisz tudja már ön is?

bogy a legcsinosabb és legtartó-
sabb saját műhelyben készült kész
férfi, női és gyermekcipők jutányos
árral kaphatók az Aradi cipész-
termelő szövetkezeténél Aradon.
Szabadság-tér 14. szám alatt. 6674

Elköltözés miatt

finom uri háló, ebédlő, szalon s
bőr butorok, egy Rössler-féle új
Pianninó-zongora, perzsa szőnye-
gek, csillárok, virágok s még más
házi cikkek eladóak Flórián-utca
6c földszint jobbra, délután 1 órá-
tól 4-ig. 2650

Gőzmalom eladó.

Helyiség 8 pár köre, motor, gép-
ház és lakásokkal, 2 utcára, 4
ház, 20.000 koronáért azonnal át-
adó. Bővebbet Orosz L. Mátyás
tulajdonosnál, S. Part-utca 4. 2764

Modern

8 ajtós tőkorszekrény, ágy med-
reccal, éjjeli szekrény márvány-
lappal eladó. Cím a kiadóhiva-
talban. 2828.

Egy 10-es

Garet-rendszerű angol gyártmányu
cséplőgép, kitűnő karban és egy
hat járatu malomberendezés, hen-
gerkő előnyös fizetési feltételek
mellett eladó. Bővebbet Wolfner
Lászlónál, Arad, Boros Beni-tér
1. szám alatt. 2723

Vanilon

egy zacskó ára 10 fillér, teljesen
pótol egy rud legfinomabb vani-
lót, alkalmazása azonban sokkal
egyszerűbb és sokkal kiadóbb.
Sütő-por Baking Powder, finom
tészták készítéséhez Németország-
ban, Angliában és Franciaország-
ban nem élesztőt, hanem Baking
Powdert használnak. Egy zacskó
ára 10 fillér. Földes Kelemen
gyógyszertára Arad. 1224

I Puch autó

30-35 HP. elsőrendű 6 üléses, teljes
felszereléssel eladó. Cím a kiadó-
hivatalba. 2878

Egy teljesen új

sima cseresznyefa hálószoba beren-
dezés jutányos áron eladó. Cím
a kiadóhivatalba. 2877

Egy nagy szabóasztal

és egy karikahajós teljesen jókar-
ban levő nagy Singer varrógép
jutányosan eladó. Bővebbet Inokai
Tóth Lajos szabóüz'ében An-
drássy-tér. 2869

Kerékpár

elsőrendű gyártmány 60 koronáért
eladó. Megtekinthető Péter József-
nél, Dezső-utca 5. 2875

Használt

jókarban levő butorok elutazás
miatt jutányos áron eladók. Fodor,
Weitzer-u. 17. 2878

Krausz Paul n

12.000 kötetes kölcsönkönyvtára.
Minden jó új mű magyar, német,
francia és angol nyelven raktá-
ron. Imakönyvek legjutányosab-
ban. Tolnai Világlapja vasárnap
száma már péntek reggel kap-
ható. Antiquar könyvek vétele és
eladása. 4481

Képket mintákból

legnagyobb választék és legolcsó-
bban lesznek elkészítve, ugyancsak
mindennemű üvegezést olcsón és
pontosan eszközöl Fischer Mór, üveg,
és porcellán-, lámpa-, diszműáru-
kereskedés Andrásy-tér 20. Me-
gyei és városi telefon 568. 4810

Arad legrégibb kerékpár-,

varrógépraktára és javító műhelye.
Alapított 1891. Hammer Vilmos,
villanyműszerész Arad, Szabadság-
tér 7. szám. Egyedüli képviselő a
világhírű Pfaff varrógépekből, He-
likal, Premier, Puch és Viktoris
kerékpárokból. Telefon 96. 481

Házbérlőkönyvek,

e célnak megfelelő beosztással
kaphatók Pichler Sándor könyv-
és papírkereskedésében Arad, Sza-
badság tér 1. 2551

Rum compositio

jó házi rum előállítására Vojtek és
Weisznál III-711

INGATLAN.

Központi ingatlan- 491

forgalmi iroda Aulich Lajos-utca
2. Tytyán Testvérek, ahol a leg-
szolidabban lesz lebonyolítva házak,
földbirtokok, szőlőbirtokok eladása
és vevése. Ugyancsak kieszaközöl
pénzkölcsönöket házakra, földekre
és mindennemű ingatlanokra, a
legelőnyösebb feltételek mellett.

Egy még adómentes ház,

melyben kitűnő forgalomú vegyes-
kereskedés és kenyérsütőde van
továbbá két kétszobás lakással
minden hozzávalóval előnyös felté-
lek mellett eladó. Felvilágosítást
ad Farkas Ábrahám Arad. 2654

Ház eladó

5 éve épült. Andrányi Károly-utca
1. sz. 2467

Kohn Samu-féle ház,

vegyeskereskedéssel, korlátlan ki-
méréssel együtt, nyugalomba vonu-
lás miatt, azonnal eladó. Erdélyi-ut.
2487

Schweidel József-utca 18. sz.

ház eladó.

Lahner György-utca 1/a. sz.

négyosztós magán ház eladó. 2491

Magánház eladó

3 nagy szoba hozzávaló mellék-
helyiségekkel, zárt folyosó, szőlős-
kert. Bővebbet a tulajdonosnál.
Dezső-utca 2c. sz. alatt 2516

Eladó

Lippán, közel a piac térhez egy
szilárd anyagból készült modern
uriház, 3 szoba, zárt folyosó, mellé-
k helyiségek és kerttel. Bővebb
felvilágosítással szolgál Szücs Pál,
Arad, Erzsébet-körút 37. Telefon
613. 2712

Első ház

üzlethelyiséggel, Trombita utca 19.
és Csatorna-u. sarok. 2719

Eladó új magánház

15 évig adómentes, modern fel-
szerelésű 4 szobás lakás, fürdő-
szobával és kerttel Cím a kiadó-
hivatalban. 1019

Eladó 2832

Kalodván egy ház gyümölcsösrel,
alkalmas nyaralónak. Bővebbet a tu-
lajdonosnál Bildhauernél. Gyorokon.

Parcelázott szőlő.

Aradköviben teljesen jókarban levő
szőlő, melyen a tavaszi munká-
latokat a fagyások után kezdték
meg, parcelázták. Komoly szán-
dékú vevők forduljanak Kász-
nyhoz, Aradköviben. 2837

Borosjenő

a főter legforgalmasabb helyén
egy sarokház üzlethelyiséggel sza-
bad kézből eladó. Cím Kleindl
Mátyásné, Borosjenő. 2849

KÖLÖNFÉLE.

Budapesti elsőrangú bank

értékpapírok eladására ügynökö-
ket keres. Havonta 1000 korona
kereshető Bővebbet a Fehér Kereszt
szálloda portásánál.

Eladó

azonnal egy első rendű mosó és
vasaló intézet teljes felszereléssel,
családi körülmények miatt. Cím a
kiadóban. 2834

Kiadó azonnal

egy különbejáratu butorozott szoba,
esetleg ellátással. Ugyancsak abon-
nensek felvételnek Kiss Ernő-u. 4.
2859

Azonnal kiadó

belvárosban egy 4 szoba előszo-
bából álló utcai lakás, továbbá
egy különbejáratu butorozott szoba,
ugyanott egy ács vagy asztalos-
munkához érő házmesterpár ke-
restetik. Cím a kiadóban. 2876

Kitűnő házikost

kapható Berkes Erzsébetnél, Rá-
kóczi-utca 31. szám. 2857

Társ kerestetik

egy előkelő budapesti ügynökségi
és bizományi iroda fiókja részére
előkelő és courant képviselőtek-
kel a legjobb szakmából (fűszer
és gyarmatárak.) Intelligens irodai
gyakorlattal bíró egyénre reflek-
tá'ok. Kiutathatólag 8-10.000
korona biztos évi jövedelem. Szök-
séges befektetési összeg 1500-
2000 korona. Ajánlatok „Biztos
megélhetés" jelige alatt a kiadóba
kéretnek. 2458

Taxameteres

Bér-autok

Telefonszám
816

Szoigálat: reggel fél 6 órától éjjel 12 óráig.
Garage: Drák Ferenc-utca 8. sz.

Jó egészségének

fontartására használjon mindenki
Kárpáti-féle

epehajtót,

mely a legkiválóbb fájdalom-
nélküli gyomor tisztító hálszer.
Ise édes, hatása gyors és biztos.
1 üveg utasítással 40 fillér.
12 üveg franco K 4/80. Kapható
kizárólag a készítőnél

KÁRPATI JÁNOS

gyógyszertárban 4075
ARAD, BOROS BENI-TÉR.

1121



Használt ólom

megvételre kerestetik

Kárt

okozó molyok ellen biz-
tosítsa lakását

Török Andor és Társa

drogeriájában kapható
melyporral. 2701

Apró hirdetések

folytatása.

KÜLÖNFÉLE.

Tenniszpálya

és bolthelyiség kiadó Boros Benitér 4. szám. 2786

Elegáns angol és francia toalettvállal Rosenbergné Stuckart Erna Damjanics-utca 7. 2269

Hajó-utca 21. sz.

telken egy nagy petroleumraktár azonnal kiadó. Bővebb értesítést ad Szél Ernő, Verbőczy-u 5. 2794

Értesítem 1841

a n. é. közönséget, hogy kárptus üzletemet Szabadság-tér 10. sz. alól Simonyi-utca 3 sz. alá helyeztem át, hol is elvállalok mindenemű kárptus munkákat legjobb kivitelben, legolcsóbb árban házaknál is. Link Jakab, kárptusmester.

Jég

háztartási célokra, naponta hához szállítva, havi bérletben megrendelhető az „Aradi légtélep” jéggyáránál Petőfi-u. 7a. Telefon 199. szám. 2633

A legfinomabb

és legzamatosabb rumot készítjük pár perc alatt a Földes-féle rumessentiából. Köztudomású dolog, hogy a legelőkelőbb urházaknál ezt a rumot használják, mert teljesen egyenértékű az importált rumokkal. Egy literre való adag 30 fillér. Finom francia és német gyártmányú likőrössentiák, melyekkel a legfinomabb, páratlan ramatu és színű likőrök állíthatók elő, üvegenként 50 fillér és 1 korona. Földes Kelemen gyógyszer-tára Arad. 1224

Ha nem jöl eszik

a hisója, adjon neki Vojtek és Weiss hírneves állat tápporából III-711

Nyomtatványok

izléses és csinos kivitelben készülnek

Az Aradi nyomda r.-t. nyomdájában

Magy. kir. szab. osztálysorsjáték.

Az 1912. május 22. és 24-én kezdődő

XXX. sorsjáték

I. osztályának

huzására szóló sorsjegyek nálam már kaphatók.

Az eredeti árak a következők:

1/1 sorsjegy 12.— korona || 1/4 sorsjegy 3.— korona
1/2 sorsjegy 6.— " || 1/8 sorsjegy 150 "

Sorsjegyek dus számválasztékban kaphatók, többek közt a következő számok

| | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 99351 | 99358 | 99364 | 99375 | 11956 | 11975 | 36051 |
| 1/4 | 1/4 | 1/4 | 1/4 | 8/8 | 8/8 | 8/8 |
| | 36060 | 36051 | 55801 | 55810 | 55824 | |
| | 8/8 | 8/8 | 8/8 | 8/8 | 8/8 | |

Az 1903. július 15-én eszközölt huzás alkalmával az általam eladott

36051. szám tizenötezer

koronát, az 1905. évi április hó 15-én eszközölt huzás alkalmával az általam eladott

36053. szám ötezer koronát és az 1906. évi február hó 14-én eszközölt huzás alkalmával az általam eladott **99354. szám tizezer** koronás nyeremények. Ezeket kívül számos 2000, 1000 és 500 kor. nyereményeket fizettem ki.

WALLFISCH ARMIN

bank- és váltóüzlete Aradon. 2668

Alapított 1875. évben. Helybeli és megyei telefonszám 129.

Vidéki megrendelések pontosan eszközöketnek.

9671-912.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. honvédelmi miniszteriumnak értesítése szerint az 1912-13. iskola év kezdetén a fiemei haditengerészeti akadémiában előreláthatólag 40 egészen ingyenes és fél díjmentes kincstári illetőleg fizetéses és alapítványi hely fog betölteni. A részletes pályázati feltételek a városi katonügyi osztályban betekintheők.

Arad, 1912. évi április hó 19-én.

A városi tanács.



Uj polgári vendéglő!

Ugy a n. é. közönség, mint a helybeli és vidéki ismerőseimnek szives tudomására adom, hogy a Ferenc-téren volt vendéglőmmel felhagyva, Aradon, a Weitzer János-utcában levő új gör. kath. palotában egy teljesen újonnan berendezett s minden kényelemmel ellátott „János vitéz”-hez címzett

polgári vendéglőt

nyitok május hó 1-én, ahol tisztán kezelt jöminő-égű italok, izétes magyar konyha áll a t. vendégek rendelkezéére, a legfigyelmesebb kiszolgálás, olcsó árak mellett.

Amidőn ezen változás szives tudomásul vételét kérem, köszönöm t. vendégeimnek a multban tapasztalt pártfogásukat s kérem azt részemre új vállalkozásomban is fönn tartani. 6832

Szives pártfogást kér

SÜTŐ ISTVÁN, vendéglős.



Uri étterem!

Tisztelettel értesítem ismerőseimet, hogy a gör. kath. egyház új bérpalotájában (Deák Ferenc utca) május 1-én pensio rendszerű

uri éttermet

nyitok, hol havi előfizetésre is kapható ebéd és vacsora. Vendégeimet előre is biztosítom szelíd áraitól és pontos kiszolgálásról. Tisztelettel 2693

Fülöpsámucl.

Biztosítom, hogy nem bánja meg

ha finom arany ékszer, briliáns és gyémánt ékszer vagy pontosan járó zsebórát akar venni

alkalmi ajándéku

ha elmegy az olcsó bevásárlási helyre a Forray-utcába

ZINNER

VILMOS 8102

ékszerész és óráshoz akkor

Biztosítom, hogy nem bánja meg.

THE VERA

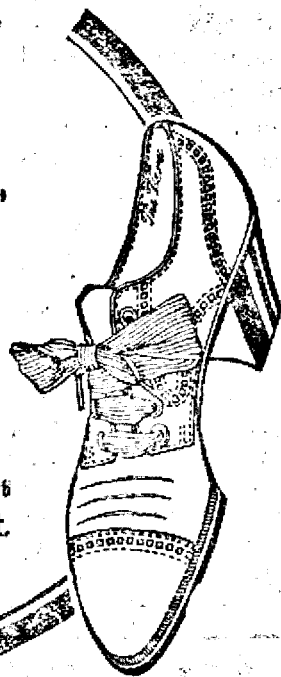
American Shoe



A jelenkor legtökéletesebb, legkényelmesebb, és legtartósabb amerikai

Cipője

árak, hölgyek egy-nyolc részesére Kérjen képes árjegyzéket.



Made by Rice & Hutchins Boston, Mass. U.S.A.

Egyedüli raktár:

Buchsbaum és Társa Arad.

Telefon 442.

1561

Telefon 442.

Feltűnő alkalom előnyös vételre!

Néhány hétre

Fischer Simon cég nagyáruháza

Arad, Szabadság-tér

olcsó hetet rendez

sorozati árusítással, mely a külföldi nagyáruházakban nagyszerűen bevált azáltal, hogy a heti sorozati által, feltétlenül olcsóbban, jóval a rendes áron alul vásárolhat.

Sorozati árak:

1

koronás

sorozat:

- 2 drb. finom selyem magánköte
- 3 drb. tiszta selyem csokor nyakkendő
- 3 drb. tiszta selyem regatta nyakkendő
- 3 drb. legfinomabb álló gallér
- 2 pár fehér vagy színes kezelő
- 3 drb. elegáns angol batiszt zsebkendő
- 3 drb. finom női zsebkendő
- 1 drb. finom selyem zsebkendő
- 3 pár színes férfi harisnya
- 2 pár csikos női harisnya
- 2 pár gyermek patent harisnya a 7 sz -ig
- 1 pár finom női flor harisnya
- 1 pár finom selyem harisnyakötő
- 1 pár finom selyem nadrágtartó
- 1 pár finom selyem női keztyű
- 1 pár férfi svéd im. keztyű
- 1 drb. finom szövésű sapka
- 1 drb. kék scheviot fű sapka
- 1 drb. elegáns divat sétatö
- 1 drb. valódi bőr pénztárca
- 1 drb. valódi bőr cigaretta tárca
- 1 drb. China ezüst cigaretta tárca
- 1 drb. finom gyöngyház zsebkés
- 2 drb. paha dupla gallér színes és fehér
- 1 drb. selyembatiszt félmellény
- 1 drb. női selyem gummi-öv fek. és szín.
- 1 drb. gyermek lackbőr öv piros és fek.
- 1 drb. divatos flor gyermek nyári trikóing
- 2 drb. csikos nyári gyermek trikóing
- 2 pár divatos gyermek nyári sokerli
- 2 drb. vászon sportsapka mosó
- 2 pár gyermek gummi nadrágtartó

2

koronás

sorozat:

- 1 drb. fehér puha férfi ing madepulán
- 1 drb. színes turista ing kretonból
- 1 drb. damaszt alsó nadrág
- 1 drb. finom fű sport ing kretonból
- 1 drb. francia batiszt alsónadrág
- 1 drb. finom női ing himzett
- 1 drb. siffon himzett női nadrág
- 1 drb. fű divatkalap
- 1 drb. legújabb leány bob-kalap
- 1 drb. gyermek sport kalap
- 1 pár finom férfi bőrkezttyű
- 1 drb. gyermek esőernyő clothból
- 3 pár finom férfi flor harisnya
- 2 pár finom női állórt harisnya
- 6 drb. női selyem batiszt zsebkendő
- 6 drb. fehér len zsebkendő
- 3 drb. legfinomabb selyem csokor
- 1 drb. elegáns acél sétatö
- 1 drb. angol törös sétatö
- 1 drb. bársony divat ridikül
- 1 drb. női kizitátska bőrből
- 1 drb. valódi bőr szivartárca
- 1 drb. valódi névjegytárca
- 1 drb. egész finom bőrtárca
- 1 drb. finom gyöngyház zsebkés
- 1 pár finom női glacce bőrkezttyű
- 3 pár női divat harisnya színes csikkal
- 2 pár flor harisnya fekete szia. himzéssel
- 1 pár legfinomabb gummi nadrágtartó
- 6 drb. fin. ötrétű vászon gallér div. forma
- 3 drb. divatos tiszta selyem zsebkendő
- 2 pár krém színű selyem keztyű

3

koronás

sorozat:

- 1 drb. finom fehér damaszt férfi ing
- 1 drb. divatos selyem férfi ing
- 1 drb. elegáns zephir férfi ing
- 1 drb. legújabb színes férfi ing
- 1 drb. finom voil sport ing
- 1 drb. angol zephir sport ing
- 1 drb. finom férfi hálóing
- 1 drb. legfinomabb francia alsónadrág
- 2 drb. színes batiszt alsónadrág
- 2 drb. köpper alsónadrág
- 1 drb. finom női ing selyem szalaggal
- 1 drb. női hálókabát himzéssel
- 1 drb. finom női nadrág himzéssel
- 1 drb. férfi ernyő nikkal bottal
- 1 drb. női stappa ernyő
- 1 drb. divatos férfi strappa kalap
- 1 drb. legfinomabb divat sapka

3

korona

90 fillér

sorozat:

- 1 drb. finom divatos kemény kalap
- 1 drb. elsőrendű selyem ernyő
- 1 drb. elsőrendű fehér női ing
- 1 drb. elsőrendű angol zephir ing
- 1 drb. divatos selyem turista ing
- 1 drb. finom hálókabát csipkével
- 1 drb. finom kézi himzett női ing
- 1 drb. elegáns női nadrág
- 1 drb. elegáns bőrridikül

Ezen hirdetés néhányszor jelenik meg, célszerű megőrizni!

Dacára ezen feltűnő olcsó sorozati árak, a cég a áru elsőrendű minőségeért szavatol.
A Fischer Nagyáruház versenyképességét bizonyítja a 40 fényesen berendezett kirakat.

Vidéki rendelések utánvétellel eszközölhetnek. :: Meg nem felelő visszavételek.

Felhívás.

OLCSÓ HÉT!

Hirdeti lapunk utolsóelőtti oldalán

FISCHER SIMON cég

Nagy Áruháza Arad, Szabadság-tér 12.

Aradi és csanádi egyesült vasutak.

Meghívás

az aradi és csanádi egyesült vasutak

részvénytársaság

XXXI. rendes közgyűlésére

mely Aradon, a részvénytársaság saját házában lévő igazgatósági helyiségben, 1912. évi június hó 5-én délelőtt 10 órakor fog megtartatni.

2762

NAPIREND:

1. Az igazgatóság jelentése az 1911 ik év üzletéről.
2. A felügyelő bizottság ide vonatkozó jelentése, ezzel kapcsolatban az 1911-ik évre vonatkozó üzleti zárószámadások és mérleg előterjesztése, a mérleg megállapítása, az igazgatóság és felügyelő bizottság részére a felmentvény megadása tárgyában határozathozatal.
3. Határozat a tiszta nyereség hovatárolása tekintetében.
4. Az igazgatóság előterjesztése a részvénytársasági alapszabályok általános átdolgozása, különösen a 4., 7., 8., 26., 30., 40., 43., 49., 50., 55. §§-ok módosítása iránt.
5. Az alapszabályok 40 ik §-a értelmében kilépő három igazgatósági tag helyének választás utján való betöltése.
6. A felügyelő bizottság tagjainak megválasztása.

Megjegyzés: Minden részvény egy szavazatra jogosít. A részvényes szavazati jogát vagy személyesen, vagy egy másik szavazatképes részvényes, mint meghatalmazottja által gyakorolhatja. Egy részvényes azonban egy ily meghatalmazásnál többet el nem vállalhat. A meghatalmazás alakjára nézve szükséges, hogy a meghatalmazó aláírása vagy hitelesítve legyen, vagy hogy a meghatalmazási okmány két tanu által is aláírva legyen. A részvények le nem járt szelvényeikkel együtt 14 nappal a közgyűlés előtt

Aradon: a társaság főpénztáránál,
 Budapesten: a Magyar Agrár- és Járulékbanknál,
 Bécsben: Schoeller et Comp. uraknál,
 Berlinben: a Nationalbank für Deutschland, a Bank für Handel und Industrie és a Berliner Bankinstitut Joseph Goldschmidt et Comp. uraknál,
 m/m Frankfurtban: a Dresdner Bank in Frankfurt a/M.-nál letendő, hol azokról megfelelő elismervények adatkak.

Arad, 1912. április hóban.

Az aradi és csanádi egyesült vasutak igazgatósága.

Aradi nyomda részvénytársaság könyvnyomdája, könyvkötészete és betűtömöntődjéje.